

# Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige  
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

**Auflage: 8.500 Exemplare**

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

26. Jahrgang

Donnerstag, 22. Juli 2021

Kalenderwoche 29

**GUTSCHEIN**

Marktpreiseinschätzung  
Ihrer Immobilie

Engel & Völkers Bad Soden  
Engel & Völkers Immobilien  
Deutschland GmbH  
Königsteiner Straße 50 · 65812 Bad Soden  
Telefon +49 6196 52 41 134  
taunus@engelvoelkers.com  
Immobilienmakler

**ENGEL & VÖLKERS**



Die Feuerwehrmänner Oliver Veigl und Eric Albat erklären den Schülern aus der Feuerwehr-AG viele interessante Details am Löschfahrzeug (v.l.). Doch die AG bietet auch sonst reichlich Spannung und vermittelt viel Wissen beim simulierten Löschangriff oder bei der Unterweisung in Erster Hilfe. Foto: Stadt Schwalbach

## Schüler engagieren sich bei der neuen Feuerwehr-AG

**Schwalbach** (sbw). Die Feuerwehr bekämpft Brände, das weiß jeder. Nicht so bekannt ist ihre Präventionsarbeit, beispielsweise die Brandschutz-Aufklärung. Im vergangenen Schuljahr haben sieben Mädchen und zwei Jungen der sechsten Klasse der Friedrich-Ebert-Schule freiwillig wöchentlich zwei Stunden an einer Feuerwehr-AG teilgenommen.

Kürzlich bekämpfte diese AG ein angenommenes Feuer in der Cafeteria ihrer Schule am Westring. Wie bei der Einsatzabteilung der Feuerwehr bildeten die Schüler Angriffs-, Wasser- und Schlauchtrupp, auch ein Gruppenführer und ein Maschinist wurden abgestellt. Angeleitet wurde der Nachwuchs von

den beiden Schwalbacher Feuerwehrmännern Oliver Veigl und Eric Albat. Unterstützung leistete Erik Langhans, der gegenwärtig ein Freiwilliges Soziales Jahr bei der Schwalbacher Feuerwehr absolviert.

Oliver Veigl erläuterte: „Ziel der AG war, die Schüler über Brandschutz aufzuklären und für die Arbeit der Feuerwehr zu interessieren. Wir haben ihnen dafür die Grundlagen an Wissen und Handeln vermittelt.“ Hierzu zählten beispielsweise die folgenden Lektionen: der Aufbau eines Löschangriffs, der Umgang mit dem Feuerlöscher, „Knoten und Stiche“ (Knoten, wie sie bei der Feuerwehr üblich sind), eine zweitägige Einweisung in die Erste Hilfe, die Besichtigung eines Rettungswagens und eine Übung zur Rettung von Personen, ausgeführt mit Atemschutzmasken. Ganz sicher einen

bleibenden Eindruck, so meint Veigl, hinterließ bei den Schülern das Arbeiten und Hochfahren mit der Drehleiter.

### Für die Zukunft gewonnen

Sherine und Noah, beide zwölf Jahre alt, hat die Feuerwehr AG so gut gefallen, dass sie jetzt bei der Schwalbacher Jugendfeuer sind. Sherine will auf jeden Fall dabei bleiben, sei es als Berufsfeuerwehrfrau oder bei der Freiwilligen Feuerwehr. Noah berichtet stolz, dass er in seiner Familie in der vierten Generation bei der Freiwilligen Feuerwehr aktiv ist. „Darüber freuen wir uns sehr“, sagt Eric Albat, „denn durch den Wechsel von jungen Leuten aus der Jugendfeuerwehr in die rund 70 Feuerwehrleute umfassende Einsatzabteilung sind dort wieder Plätze frei geworden. Der Aufnahmestopp für die Jugendfeuerwehr wurde aufgehoben.“

Die Feuerwehr-AG kam aufgrund einer Initiative des Landes Hessen zustande. Sie wird vom Land Hessen finanziert. Die Friedrich-Ebert-Schule fragte daraufhin bei der Schwalbacher Feuerwehr an. Für die AG von Seiten der Schule her zuständig war die Chemie- und Biologielehrerin Anett Sommerwerk. Ihr gefiel das Projekt sehr gut, und sie fügte hinzu: „Ich habe auch viel gelernt!“ Auch Bürgermeister Alexander Immisch ist von dem Projekt begeistert und meinte dazu: „Aufklärung über das Thema Brandschutz und Werbung für Engagement bei der Feuerwehr – beides ist wichtig. Die Feuerwehr-AG an der Friedrich-Ebert-Schule ist ein tolles Projekt, dem ich auch künftig viel Erfolg wünsche!“

Und es gibt eine gute Nachricht: Nachdem diese AG großen Zuspruch bei den Schülern, Lehrern und der Feuerwehr gefunden hat, ist eine Fortsetzung für die teilnehmenden Schüler im Fortgeschrittenen-Kurs geplant. Zusätzlich wird eine neue Mann-

schaft an interessierten Mädchen und Jungen für die Anfänger-AG zusammengestellt. Der Friedrich-Ebert-Schule ist es wichtig, diese Feuerwehr-AG mit den bewährten Lehrern fortzusetzen und noch mehr Schüler für die Arbeit bei der Feuerwehr zu interessieren und zu gewinnen.

### Historische Tänze im TSC

**Schwalbach** (sbw). Schon seit letztem September tanzen die Historischen Tänzer im Tanzsportclub Schwalbach. Die Gruppe wurde von Irmgard Klein 2001 gegründet. Vom Mittelalter bis zu Mozart, von englischen Country Dances bis zur Française reicht das Repertoire. Tänze aus fünf Jahrhunderten bieten ein interessantes Spektrum. Auch das Wissen um Mode und Kultur der damaligen Zeit wird gepflegt. Auftritte hatte die Gruppe bereits vielfach, auch in Schlössern oder Burgen oder an Hessentagen. Bei Auftritten wird in Kostümen der jeweiligen Zeit getanzt, beim Training ist normale Sportkleidung angesagt. Trainiert wird jeweils an Dienstagen von 17.30 bis 19 Uhr im Saal des Atrium, Westring 3. Fragen beantwortet Irmgard Klein unter Telefon 06196-86996 oder irmgardklein@web.de.

### Einbruch in Arztpraxis

**Schwalbach** (sbw). Zu einem Einbruch in eine Praxis kam es am Mittwoch zwischen 19 Uhr und Donnerstagmorgen, 7.30 Uhr, in der Schulstraße. Der oder die unbekanntes Täter hebelten ein rückwärtiges Fenster der Arztpraxis auf, betreten die Räume und flüchteten letztendlich mit einem geringen Bargeldbetrag. Der Sachschaden, den die Einbrecher zurückließen, wird auf etwa 200 Euro beziffert. Hinweisgeber melden sich bitte bei der Hofheimer Kriminalpolizei unter Telefon 06192-20790.



Oliver Veigl erklärt den Schülern das Ventil am Schlauch.

Foto: Stadt Schwalbach

**VOLVO**

Mit dem XC60 immer sicher unterwegs.

Erleben Sie die Premium-Mobilität von Volvo.  
Jetzt Probefahrt vereinbaren.

**CENTRUM Frankfurt** | Hahnstraße 45 | Tel. 069/ 39 00 05-201  
60528 Frankfurt/M. | volvofrankfurt.de

Der Weg ist das Ziel

Immer mehr Radwege werden jetzt gebaut oder hergerichtet. Radler mit Hörproblemen können heute dank neuer Hörhilfen wieder sicher am Verkehr teilnehmen.

Willkommen zu Beratung & Gratis-Hörtest

**HÖRSYSTEME**

**stoffers**

Am Bahnhof 5 | Hauptstraße 17 | Langgasse 3  
65812 Bad Soden | 61462 Königstein | 65719 Hofheim  
☎ 06196 2 83 64 | ☎ 06174 2 52 82 | ☎ 06192 8 07 79 00  
www.hoerakustik-stoffers.de | ✉ info@hoerakustik-stoffers.de

# VERANSTALTUNGEN Eschborn

## Ausstellungen

„Sommerausstellung Alltagsmenschen“. Noch bis zum 24. Oktober beleben die „Alltagsmenschen“ der Künstlerinnen Christel und Laura Lechner den Skulpturenpark und die Innenstadt von Eschborn. – Immer Donnerstag um 18 Uhr startet eine Führung. Tagesaktuelle Informationen unter [www.eschborn.de](http://www.eschborn.de).

## Freitag, 23. Juli

„Die Schönen Mannheims“. Best of – Das Schönste der Schönen. Exzellenter Gesang, temperamentvolle Bühnen-Show, bissige Comedy und gute Musik. Um 19.30 Uhr an der Tura, Georg-Büchner-Str. 30. (Eintrittskarten erforderlich, erhältlich unter [www.eschborn.de/veranstaltungen](http://www.eschborn.de/veranstaltungen)).

## Samstag, 24. Juli

„Ali Neander Organ Quartet“. Die Musik ist eine turbulente Mischung aus Jazz, Soul, Funk und mehr. Um 19 Uhr auf dem Gelände vor dem Jugendzentrum Jahnstr. 3. Anmeldung erforderlich über das Ticketsystem oder an [veranstaltungen@eschborn-k.de](mailto:veranstaltungen@eschborn-k.de).

## Dienstag, 27. Juli

„Frau Meier, die Amsel“. Theater Zitadelle für Kinder ab fünf Jahre. Um 15 Uhr auf dem Schulhof der Hartmutschule, Pestalozzistr. 7-11. (Eintrittskarten erforderlich)

## Mittwoch, 28. Juli

„Familie Hossa“. Kultschlager der 70er-Jahre und Hits der Neuen Deutschen Welle. Um 19.30 Uhr auf dem Schulhof der Hartmutschule, Pestalozzistr. 7-11. (Eintrittskarten erforderlich)

## Freitag, 30. Juli

„Die dramatische Bühne – Das Parfum“. Theater nach der Romanvorlage in humorvoller Manier. Um 19.30 Uhr auf dem Schulhof der Hartmutschule, Pestalozzistr. 7-11. (Eintrittskarten erforderlich)

## Samstag, 31. Juli

„Udo Diegelmann Percussion Trio“. Drei Schlaginstrumente-Profis. Um 19 Uhr, blind place (Spielort nach Buchung). Anmeldung erforderlich über Ticketsystem oder an [veranstaltungen@eschborn-k.de](mailto:veranstaltungen@eschborn-k.de).

## Dienstag, 3. August

„Der Froschkönig“. Theater 3 Hasen oben. Das bekannte Märchen der Brüder Grimm in neuem Gewand. Um 15 Uhr auf der Wiese hinter dem Bürgerzentrum. (Eintrittskarten erforderlich)

## Mittwoch, 4. August

„The Les Clöchards“. Straßenmusik der Superlativ. Um 19.30 Uhr an der Feuerwehr Niederhöhnstadt, Georg-Büchner-Str. 20. (Eintrittskarten erforderlich)

## Westerbach-Café

Eschborn (ew). Der ökumenische Treff 65+ in Niederhöhnstadt, im Pfarrsaal von St. Nikolaus (unterhalb der Kirche), Kirchgasse. Zu beachten: In den Ferien finden die Treffen dienstags 10.30 bis 12 Uhr und freitags nach Absprache statt. Auskunft gibt Gertrud Rist unter Telefon 06196-5235600.

## Die Weinstände sind eröffnet...



Bürgermeister Adnan Shaikh (rechts) und Stadtverordnetenvorsteher Markus von Sternheim (4.v.r.) haben am Donnerstag den Weinstand am Museum eröffnet. Bereits eine Woche zuvor wurde der Weinstand im Skulpturenpark in Niederhöhnstadt eröffnet. Angeboten werden an beiden Ständen erlesene Weine, Sekte und Säfte. Die Weinstände laden zu einem sommerlichen Pausch in schöner Atmosphäre ein. In kleiner, aber geselliger Runde können die Besucher die guten Tropfen und mitgebrachte Speisen genießen. Termine am Museum in Eschborn: Bis zum 11. September – jeweils von Donnerstag bis Samstag – von 17 bis 22 Uhr. Termine im Skulpturenpark in Niederhöhnstadt: Jeweils donnerstags und freitags verlängert bis zum 6. August von 17 bis 22 Uhr. Foto: Stadt Eschborn

## „KulinariSCHwalbach“ startet wieder

Schwalbach (sbw). Die Schwalbacher Gastronomen starteten am 16. Juli wieder die beliebte Aktion „KulinariSCHwalbach“. An jedem Wochenende mit schönem Wetter bieten sie im Juli und August, wie schon im vergangenen Jahr, kleine Speisen und Getränken „to go“ in der Eichendorff-Anlage an. Dort werden am Freitag und am Samstag jeweils von 17 bis 21 Uhr vier Foodtrucks und Stände aufgebaut. Zum Auftakt boten „K&B Streetfood“, „Die Genuss Botschaft“ und „Monte Linas“ ihre Spezialitäten an. Der TCC Pinguine versorgte die Besucher mit Getränken. Die Idee von „KulinariSCHwalbach“ ist, dass die Schwalbacher einen Spaziergang machen und dann zwanglos in dem kleinen Park am Weiher picknicken. An den darauffolgenden Wochenenden wird das Angebot wechseln. Mit dabei werden auch das Historische Rathaus, die Pilsstube „Zum Raben“, die Foodtrucks „Reiner Wahnsinn“ und „Sound of Taunus“ sowie Steiers Feinschmecker-Tankstelle sein.

Wichtig ist den Organisatoren, dass an den Ständen alle Abstands- und Hygieneregeln eingehalten werden. Wegen der Beschränkungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie wird es auch in diesem Jahr keine Bierbänke und andere Sitzgelegenheiten geben. „KulinariSCHwalbach“ ist kein Fest, sondern ein Straßenverkauf. Die Stände können allerdings nur bei schönem Wetter in der Eichendorff-Anlage aufgebaut werden. „KulinariSCHwalbach“ hat im vergangenen Jahr im Rahmen des lokalen Maßnahmenpakets gegen die Auswirkungen der Corona-Pandemie an mehreren Sommerwochenenden stattgefunden und wurde von den Schwalbachern sehr gut angenommen. Organisiert wird die Aktion von den teilnehmenden Wirten in Kooperation mit dem Gewerbeverein Schwalbach und der Stadt, die „KulinariSCHwalbach“ finanziell und organisatorisch unterstützt. „Es freut mich, dass wir aus Mitteln des neuen kommunalen Corona-Hilfspakets auch im zweiten Jahr der Pandemie die Schwalbacher Gewerbetreibenden in dieser schwierigen Zeit unterstützen können“, sagt Bürgermeister Alexander Immisch. „Zugleich wird Schwalbach dadurch um ein attraktives kulinarisches Sommerangebot bereichert, das bereits im vergangenen Sommer begeisterte Anhänger fand.“

## VERANSTALTUNGEN Schwalbach

## Donnerstag, 29. Juli

„Runzelrock – Summer in the city“. Sie covern ein umfangreiches Rock-, Rock'n'Roll- und Oldiesprogramm. Von 19.30 bis 21 Uhr auf dem Platz hinter dem Haus der Vereine. Bei allen Vorstellungen von Summer in the city gilt: Der Eintritt ist frei, Tickets müssen jedoch gebucht werden per E-Mail an [kulturkreis@schwalbach.de](mailto:kulturkreis@schwalbach.de), unter Telefon 06196-81959 sowie in der Geschäftsstelle. Nähere Angaben sind unter [kulturkreis-schwalbach.de](http://kulturkreis-schwalbach.de) zu finden.

## Samstag, 31. Juli

„Rock-Open-Air“ – Summer in the city“. Rockfestival mit tollen Bands. von 16 bis 22 Uhr auf dem Parkplatz bei den Sportplätzen Hinter der Röth. Der Eintritt ist frei, Tickets müssen jedoch gebucht werden.

## Dienstag, 3. August

„Das Beste vom Guthen – Summer in the city“. Aus dem satirischen Fundus von 25 Jahren Kabarett-Bühnenjahren zimmert Handwerkslegastheniker Guth überraschend souverän ein stabiles und feingeschliffenes Best-of-Kabarett-Programm. Von 19.30 bis 21.30 Uhr auf dem Platz hinter dem Haus der Vereine. Der Eintritt ist frei, Tickets müssen jedoch gebucht werden.

## Donnerstag, 5. August

„Blind Foundation – Summer in the city“. Musik von Jazz bis Rock und Eigenkompositionen qualitativ sehr hochwertig dargeboten. Von 19.30 bis 21.30 Uhr auf dem Platz hinter dem Haus der Vereine. Der Eintritt ist frei, Tickets müssen jedoch gebucht werden.

## Urlaubslektüre aus der Stadtbücherei

Schwalbach (sbw). Jetzt ist es wieder an der Zeit, sich in der Stadtbücherei für die Sommerferien mit aktuellen Büchern und anderen Medien zu versorgen. Vom romantischen Schmöker bis zum gruseligen Thriller, ob Pferde, Fußball oder Freundschaft – für jeden gibt es das richtige Buch, aber auch über 200 Gesellschaftsspiele und Reiseführer mit Ausflugstipps. Das Bücherei-Team freut sich auf viele Anmeldungen zur Leseförderaktion Sommer-Leseclub „Buchdurst-Mini“ für Grundschulkindern. Infos hierzu gibt es vor Ort. Die Bücherei ist in den ersten vier Schulferienwochen zu den üblichen Zeiten geöffnet. Samstag, 14. August, ist der letzte Öffnungstag vor der jährlichen zweiwöchigen Sommerschließungszeit vom 17. bis 30. August. Während der Schließungszeit können Nutzer der Stadtbücherei weiterhin E-Books, E-Audios, E-Videos und E-Paper unter [www.hessen.onleihe.de](http://www.hessen.onleihe.de) kostenlos ausleihen.

Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) möglich.

### Freitag, 23. Juli

**Apotheke am Westerbach**, Kronberg, Westerbachstraße 23, Tel. 06173-2025  
**Sonnen Apotheke**, Kelkheim, Am Kirchplatz 1, Tel. 06195-2266

### Samstag, 24. Juli

**Dr. Haas Apotheke im Chinon-Center**, Hofheim, Chinonplatz 6-12, Tel. 06192-206064  
**Schloss Apotheke**, Kronberg, Friedrichstraße 69, Tel. 06173-5119

### Sonntag, 25. Juli

**Lorsbacher Apotheke**, Hofheim, Hofheimer Straße 5, Tel. 06192-26326  
**Quellen Apotheke**, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

### Montag, 26. Juli

**Apotheke am Markt**, Kelkheim, Frankenallee 1, Tel. 06195-6773250  
**Löwen Apotheke**, Eschborn, Hauptstraße 416, Tel. 06173-62525

### Dienstag, 27. Juli

**Brunnen Apotheke**, Hofheim, Weilbacher Straße 5, Tel. 06192-39666  
**Burg Apotheke**, Königstein, Frankfurter Straße 7, Tel. 06174-9929500

### Mittwoch, 28. Juli

**Glaskopf Apotheke**, Glashütten, Limburger Straße 29, Tel. 06174-63737  
**Hof Apotheke**, Hofheim, Alte Bleiche 9, Tel. 06192-27482  
**Pinguin Apotheke**, Schwalbach, Avrillestraße 3, Tel. 06196-83722

### Donnerstag, 29. Juli

**Brunnen Apotheke**, Liederbach, Alt-Oberliederbach 35, Tel. 069-3140411  
**Rats Apotheke**, Eschborn, Rathausplatz 16, Tel. 06196-42131

### Freitag, 30. Juli

**Globus Apotheke**, Hofheim, Seilerbahn 2-4, Tel. 06192-99250  
**Hof Apotheke**, Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771

### Samstag, 31. Juli

**Klosterberg Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728  
**Rats Apotheke Oberhöhnstadt**, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522

### Sonntag, 1. August

**Löwen Apotheke**, Kelkheim, Kelkheimer Straße 10, Tel. 06195-61586  
**Rosen-Apotheke**, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790  
**Taunus Apotheke**, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070

### Montag, 2. August

**Kur Apotheke OHG**, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605  
**Rosenapotheke im Center**, Hattersheim, Untertorstraße 13, Tel. 06190-936710

### Dienstag, 3. August

**Apotheke am Kreisel**, Königstein, Bischof-Kaller-Straße 1a, Tel. 06174-9929140  
**Limes Apotheke**, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980

### Mittwoch, 4. August

**Central Apotheke**, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521  
**Staufen Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 48, Tel. 06195-2440

### Donnerstag, 5. August

**Kreuz Apotheke**, Kriftel, Frankfurter Straße 14, Tel. 06192-42100  
**Marien Apotheke**, Königstein, Hauptstraße 11-13, Tel. 06174-21597

**Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
in Hessen rund um die Uhr **116117**

### ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656  
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/ Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060  
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr



Bürgermeister Alexander Immisch und „Schutzmann vor Ort“ Christian Schneider auf Streife in der Eichendorff-Anlage (v. r.). Foto: Stadt Schwalbach

## Bürgermeister Immisch geht auf Rundgang mit dem Schutzmann

**Schwalbach** (sbw). Einmal monatlich begibt sich Bürgermeister Alexander Immisch gemeinsam mit Polizeihauptkommissar Christian Schneider, dem Schutzmann vor Ort, auf einen gemeinsamen Rundgang durch Schwalbach. Dabei wählen die beiden unterschiedliche Routen und suchen auch neuralgische Orte auf, an denen es schon einmal zu Ruhestörungen und entsprechenden Anwohnerbeschwerden kommt. Unterwegs kommen sie dabei mit Bürgern ins Gespräch und erfahren von ihnen unmittelbar, wo der Schuh drückt, was Gesprächsthema ist und welche Anliegen ihnen unter den Nägeln brennen. Der „Schutzmann vor Ort“ ist ein wesentlicher Baustein des vom Hessischen Innenministerium initiierten KOMPASS-Projekts, das auf eine nachhaltig ausgerichtete Verzahnung und noch engere Zusammenarbeit zwischen Bürgern, Polizei und Kommune abzielt. Gemeinsam werden die spezifischen kommunalen Sicherheitsbedürfnisse, also auch die Sorgen und Ängste der Bevölkerung, erhoben und analysiert, um gemeinsam ein passgenaues Lösungsangebot zu entwickeln.

Schwalbach war eine von vier hessischen Modellkommunen, in denen die Sicherheitsinitiative im Dezember 2017 startete und ist seither teilnehmende Kommune von KOMPASS. Inzwischen nehmen rund 90 hessische Kommunen an dem Landesprogramm teil. Christian Schneider, der anfangs ausschließlich der Modellkommune Schwalbach zugeordnet war und sein Büro im Rathaus hatte, ist nach zunehmender Verbreitung des Projekts

inzwischen für den gesamten Bereich der Polizeistation Eschborn tätig.

Er ist regelmäßig, meist mit einem weiteren Kollegen, auf präventiver Fußstreife. Diese Streifen verteilen sich auf die Kommunen und werden zudem schwerpunktmäßig und lageabhängig durchgeführt. Bei konkreten Anliegen oder öffentlichkeitswirksamen Straftaten wird die Streifenfunktions angepasst.

„Die gemeinsamen Rundgänge mit dem Schutzmann vor Ort sind für mich äußerst aufschlussreich“, sagt Bürgermeister Alexander Immisch. „Zufällige Begegnungen und Gespräche mit den Bürgern sind dabei genauso wichtig, wie die Inaugenscheinnahme der Orte und der fundierte Austausch über die polizeiliche Einschätzung der allgemeinen Situation.“

„Die gemeinsame Streife mit Alexander Immisch hat sich etabliert und stellt einen wichtigen Faktor in der Zusammenarbeit dar“, bestätigt Polizeihauptkommissar Christian Schneider. Im Dezember vergangenen Jahres gab Bürgermeister Immisch die Anregung zu dieser gemeinsamen Streife – seit Januar wird sie regelmäßig durchgeführt.

Der Schutzmann vor Ort ist auch jenseits seiner Rundgänge und Streifen polizeilicher Ansprechpartner für die Bürger. Telefonisch ist Christian Schneider weiterhin, wenn auch sein Büro nicht mehr am Ort ist, unter Telefon 06196-804198 erreichbar oder per E-Mail an praevention-pdmt.ppwh@polizei.hessen.de. Bei Bedarf bietet er auf Anfrage auch Bürgergespräche im Rathaus an.

## Überraschung

**Eschborn** (ew). Langeweile bei Regenwetter? Oder einfach nur ein kleines Extra für den Urlaub zum Mitnehmen? Oder eine schöne Idee für den Besuch bei den Großeltern? Da kommt das Sommerferien-Päckchen für Familien gerade richtig. Das Bastelkünstler-Team der evangelischen Kirchengemeinde hat für Kinder ein buntes Bastel-päckchen zusammengestellt. In der fertig gepackten Tüte befinden sich mehrere Bastelideen und das dafür benötigte Material. Die Bastelideen eignen sich für Kinder ab zwei Jahren (mit Hilfe der Eltern, Großeltern oder Geschwister) bis zum Alter von zehn Jahren. Zusätzlich benötigt werden Schere und Kleber. Für vier Euro (ab dem dritten Kind für zwei Euro) kann man sich die Sommerferien-Überraschung ab sofort im Gemeindebüro abholen. Anmeldung unter Telefon 06196-9314810.

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

## ABWECHSLUNG IM SCHLAFZIMMER

Probieren Sie doch mal wieder was Neues im Bett:  
Unser umfangreiches Sortiment an Zudecken, Kissen, Bettwäsche und Frottierwaren lässt keine Wünsche offen!

www.betten-zellekens.de

069/420000-0

BettenZellekens GmbH, 60334 Frankfurt

## Wahlhelfer dringend gesucht!

**Schwalbach** (sbw). Das Wahlamt sucht für die Bundestagswahl am 26. September noch dringend Wahlhelfer mit Schwerpunkt auf den drei Urnenwahlbezirken in der Friedrich-Ebert-Schule und den vier Briefwahlbezirken im Bürgerhaus. Als „Dankeschön“ für den Einsatz am Wahltag gibt es eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 40 Euro. Zusätzlich wird die Teilnahme an einer von den beiden angebotenen Schulungsveranstaltungen mit einer Aufwandsentschädigung in Höhe von zehn Euro honoriert. Für eine Verpflegung mit Getränken, belegten Brötchen und Kuchen wird gesorgt. Hygieneartikel wie Masken, Desinfektions-spray, Einmalhandschuhe und Seife werden bereitgestellt. Mitglieder der Wahlvorstände gehören zudem bei der Impfterminvergabe der

Priorisierungsgruppe drei an und können sich mit dem Berufungsschreiben entsprechend vormerken lassen. Die Einsatzzeiten in den Urnenwahlbezirken sind entweder von etwa 7.30 bis 13 Uhr und dann wieder ab 18 Uhr bis zum Ende der Auszählung oder ab 12.30 Uhr bis zum Ende der Auszählung. Die Wahlhelfer müssen bei der Bundestagswahl wahlberechtigt sein und ihren Hauptwohnsitz in Schwalbach haben.

Interessierte werden gebeten, sich per E-Mail an ordnungsamt@schwalbach.de oder unter Telefon 06196-804106 mit Angabe der persönlichen Kontaktdaten und Erreichbarkeiten (Telefon, E-Mail) zu melden. Das Wahlamt steht für weitergehende Fragen gerne zur Verfügung.



### GOODBYE KTC KÖNIGSTEIN, HELLO BOLD CAMPUS.

Aus dem Tagungshotel KTC Königstein ist das Bold Campus geworden – ein kreativer Ort für Inspiration, Arbeit und Erholung. Äußerlichkeiten sind das eine. Aber nicht alles. So wurde auch unser Gastronomiekonzept neu gedacht.

### THE GOOD, GOOD FOOD

Die Küche in unserem Restaurant „bar & eatery“ ist frisch und aufgeschlossen. Hier treffen gesunde Gerichte auf lokale Spezialitäten. Wie das schmeckt, kann täglich von 18 bis 21 Uhr ausprobiert werden (mit der Bitte um Tischreservierung).

### SOMMERFEELING IM BIERGARTEN

Ab 1. August 2021 ist unser Biergarten samstags und sonntags von 10 bis 19 Uhr geöffnet. Ideal, um sich bei kühlen Drinks und allerlei Leckerem vom Grill endlich einmal wieder mit Lieblingmenschen zu treffen.

Wir freuen uns auf Euch!

# Bold

Bold Campus  
Ölmühlweg 65  
61462 Königstein  
T +49 6174 295-0

## Kubanische Lebensfreude



Der Ausländerbeirat der Stadt Eschborn lädt zu einem interkulturellen Fest für Samstag, 31. Juli, von 16 bis 22 Uhr auf den Schulhof der Hartmutschule ein. Die Eintrittskarten kosten fünf Euro und können über das Buchungsportal FrankfurtTicket im Internet unter [www.eschborn.de/veranstaltungskalender](http://www.eschborn.de/veranstaltungskalender) erworben werden. Für das Ticket bekommt jeder Gast einen Verzehrsgutschein in der selben Höhe. Der Einlass erfolgt ab 15 Uhr. Um Staus und Warteschlangen zu vermeiden, werden die Besucher gebeten, ihre Einlasszeiten einzuhalten. Sitzplätze sind für alle vorhanden. Claudia Lino, eine Sängerin mit italienischen Wurzeln, begeistert mit eigenen, aber auch mit Cover-Songs aus dem Land, wo die Zitronen blühen. Und Rody Reyes & Havana con Klasse (Foto) präsentieren pure kubanische Lebensfreude mit dem Besten, was Salsa, Merengue, Bachata und die traditionelle kubanische Musik bieten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Foto: Rody Reyes

# Von leicht säuerlich bis unaufdringlich salzig

Von Astrid Bergner

**Main-Taunus/ Hochaunus.** Ferienzeit ist Reisezeit, eigentlich zumindest. In Corona-Jahren aber ist alles anders. Inzidenzen und Virusvarianten grenzen das Reisen stark ein oder machen es sogar ganz unmöglich. Strand und Meer im fernen Süden müssen warten, Erlebnisse, Erholung und Erfrischung vor der eigenen Haustür rücken in den Mittelpunkt. Und Ferien zu Hause können mindestens ebenso spannend und aufregend, erholsam und entspannend oder beeindruckend und bildend sein wie weite Reisen in ferne Länder. Wer diese Erfahrung nicht schon längst gemacht hat, wird vielleicht von Corona dazu genötigt, die nähere Umgebung zu entdecken. In der Ferienserie „Erfrischung gefällig!“ widmen wir uns Erlebnissen, die Abkühlung an heißen Sommertagen versprechen. Der erste Teil führt in den Bad Homburger Kurpark.

„Jetzt gehen wir noch Wasser holen!“ Fast jeden Sonntag hörte ich als Kind nach dem Gottesdienstbesuch in der Bad Homburger Erlöserkirche diese Aufforderung meines Vaters – nach dem langen Stillsitzen in der Kirche rein in den alten Ford, runter in die Augustaallee fahren und die Hände ganz lange in den kühlen Wasserstrahl des Elisabethenbrunnens halten: Da war ich dabei! Mit drei bis vier Flaschen des Homburger Heilwassers fuhren wir dann nach Hause. Die Quellbrunnen in unmittelbarer Umgebung der Brunnenallee im Kurpark waren und sind noch heute ein Anziehungspunkt nicht nur für Heilung suchende Menschen, sondern auch für Bad Homburger Bürger und besonders für die Kinder.

Einige der Quellen auf dem heutigen Gebiet des Bad Homburger Kurparks waren schon von den alten Römern entdeckt und genutzt worden. Doch so richtig begann die Nutzung der Homburger Heilquellen erst mit der Wiederentdeckung des Ludwigbrunnens; ab 1809 erfolgte die fortschreitende wissenschaftliche Erforschung der Quellwasser, die kunstvolle Fassung der Brunnen und der Ausbau des Heilquellenbetriebs.

Mich zieht es bei meinem zweistündigen Rundgang durch den ältesten, den unteren Teil des Kurparks zuerst zum 1834 erschlossenen Elisabethenbrunnen. Nostalgie? Schöne Erinnerungen an ein gemeinsames Familienritual in den 1970er-Jahren? Es ist auch die prachtvolle Ausgestaltung dieser Quelle direkt am unteren Ende der Brunnenallee aus dem Jahr 1916 mit tempelartiger Überdachung und edlen Sandstein-Figuren, die inmitten einer liebevoll gepflegten Blumenumrandung in der Senke liegt, die mich anzieht. Diese „Quelle des Erfolgs“, nach Landgräfin Elisabeth benannt und von dem Chemiker Justus von Liebig enthusiastisch als „Wasser mit hohem Reichtum an wirksamen Bestandteilen“ gelobt, wird wie die anderen Quellen gleichsam bewacht von einer großen hellen Marmordame, an deren Sockel sich die lateinische Inschrift findet: „Gleich wie der sprudelnde Quell die Kranken erquicket und heilet, lenket zur Kunst er den Sinn, adelt er Sitten und Geist.“

Ein älterer Herr im Joggingdress macht gerade seine Dehnübungen am Sockel der edlen

Dame und fragt mich neckend: „Haben Sie auch das Wichtigste hier notiert: den großen Zeh?“ Und in der Tat, der nackte Riesenzeh der sitzenden Statue ist ein Kunstwerk für sich! Kunst hin oder her – ich laufe die wenigen Meter zum Trinkbrunnen der Elisabethenquelle an der Augustaallee und tue das, was ich als Kind schon immer tat: Ich lasse mir das kalte Wasser ausgiebig über die Unterarme laufen und trinke ein paar Schlucke vom leicht säuerlich-salzigen Wasser, gut gegen Magen- und Darmerkrankungen, aus der hohlen Hand. Nach der Regenperiode dieser Tage tropft das Regenwasser mir vom Dach des Brunnens in den Nacken und der Wasserhahn des Elisabethenbrunnens tröpfelt ständig weiter, auch wenn man den Druckknopf losgelassen hat. So war's früher schon.

Die Temperatur der Homburger Heilquellen liegt beim Austritt aus dem Boden bei etwa elf bis zwölf Grad Celsius; die meisten von ihnen sind Natrium-Chlorid-Säuerlinge und ausdrücklich nicht zum täglichen Genuss als Trinkwasser geeignet, empfohlene Tagesdosis nicht mehr als ein Liter. „Kommt das Wasser immer weiter aus dem Boden?“, hat mich meine Enkelin neulich gefragt und fasziniert in die Glaskuppel des Landgrafenbrunnens geschaut. Vorbei an einer Arme schwenkenden Turngruppe auf der Allee laufe ich in die Senke zum Landgrafenbrunnen und starre minutenlang in den sprudelnden Quell über der Kupferscheibe, das ist erfrischend wie eine Meditation.

1899 auf dem Golfplatz-Gelände des Kurparks entdeckt

und als Heilquelle für Leber und Galle gut, bekam der Landgrafenbrunnen Anfang des 20. Jahrhunderts einen Jugendstil-Überbau mit Felsstein-Fassung und dem Relief einer unbedeckten Nympe, die aber in den frühen 1950er-Jahren entfernt und durch eine Bronzebüste von Landgraf Friedrich II. ersetzt wurde – schade, so eine nackte Nympe passt doch viel besser zum Thema Wasser, das den unteren Kurparkteil prägt!

Leider, leider läuft der kleine Louisen-Brunnen mit seiner stiefmütterlich aussehenden ärmlichen Sandsteinfassung derzeit nicht mehr: Mit seinem „Faule-Eier-Geschmack“ war er immer eine willkommene abscheuliche Abwechslung zu den säuerlich-salzigen Quellen.

Aus der Senke hoch taucht rechterhand schon der nächste Trinkbrunnen auf, der Auguste-Viktoria-Brunnen am Dostojewskiweg hinter der Spielbank. Vor zwei Wochen standen hier rundherum noch hunderte kleiner Margeriten-Blumen, wie zu Ehren von Auguste Viktoria, der Frau Kaiser Wilhelms II., der diese Heilquelle 1906 bohren und nach eigenem Entwurf den kleinen Rundtempel darüber von Architekt Heinrich Jacobi, dem Sohn des Louis Jacobi, bauen ließ. Mit 454 Milligramm pro Liter eine der calciumreichsten Quellen Deutschlands, ist das für mich, die ich keine Milch trinke, der rechte Gesundbrunnen! Auf einer Info-Tafel am Anfang der Brunnenallee hatte ich gelesen, dass 1882 die „Molkenkur mit Ziegenmilch“ in der Kurstadt üblich war – na dann doch lieber die angenehm weich schmeckende, leicht salzige Auguste-Viktoria-Quelle.



Nasse Finger, durch die unaufhörlich das Wasser rinnt: Die Heilwasserbrunnen im Bad Homburger Kurpark faszinieren Kinder ebenso wie Erwachsene – Wasser als Quelle des Lebens und gleichzeitig willkommene Abkühlung an warmen Sommertagen. Foto: a.ber

Ihr Wasser ist auch für kleine Kinder gut geeignet, oft hocken sie hier auf der Brunneneinfassung und trinken. Da die Julisonne sich doch heute durch die Wolken gekämpft hat, trinke ich eine ordentliche Menge und reibe mir mit dem Rest Wasser an den Händen die Arme ab. Herrliche Kühlung!

Der Blick fällt auf das Spielbank-Gebäude der Brüder Blanc aus den 1840er-Jahren und erinnert mich an meinen Besuch mit meiner alten israelischen Freundin dort, deren Ehemann ein in allen europäischen Spielbanken früher gefürchteter und erfolgreicher Black-Jack-Spieler war und auch die Bad Homburger Spielbank immer wieder „heimsuchte“. Gegenüber der Spielbank der vor allem für Kinder faszinierende runde Krater, an dessen Grund sich der sogenannte Stahlbrunnen, 1841 erbohrt, befindet. Sein sehr hoher Eisen-gehalt veranlasste Justus von Liebig zur Begeisterung: „Ich betrachte dies für Homburg als ein sehr glückliches Ereignis!“ Prima bei Blutarmut und Blutdruckregulierung.

## Cola-Eis und Bockwurst

Stapft man die vielen Stufen aus dem Krater wieder hoch, fällt der Blick auf die historische Minigolf-Anlage, die, trotzdem eigentlich eine Restaurierung ansteht, in diesem Corona-Sommer eifrig von Familien genutzt wird – auch beim Minigolf kann sich der Blutdruck regulieren, spannend, wer auf den alten Bahnen seinen Ball ins Ziel schlagen kann! Während Erwachsene auch bei einem kühlen Getränk oder bei Kaffee und Kuchen an einem der zahlreichen Tische unter Bäumen entspannen und dem Nachwuchs beim Bälle-Schlagen zusehen können, sind die Betreiber der kleinen Minigolf-Bude, Karl-Heinz und Tilly, rührig um ihre Gäste besorgt. Nicht nur Golf-tickets und -schläger gehen über die Theke des charmanten alten Holzhäuschens; hier gibt es auch das unsäglich süße Calippo-Cola-Eis, weswegen mein zweijähriger Enkel unbedingt immer nach dem Besuch des großen Spielplatzes nahebei zum Büdchen strebt; auch weitere Eissorten und Bockwurst sind im Angebot, und die roten Müllschlucker haben alle aufgemalte freundliche Gesichter. An einem alten Langnese-Schild an der Wand des Holzhäuschens kann man die Lufttemperatur auf dem nostalgisch anmutenden Thermometer ablesen, und wenn es warm ist, sitzen die Betreiber der Anlage zwischendurch auch mal hinter der Bude vor ihrem kleinen Fernseher und entspannen. Richtig schön ist es hier!

Der Kaiserbrunnen vor dem Kaiser-Wilhelms-Bad, „Der Sprudel“, mit seinem prächtigen Gusseisengeritter ist der letzte Punkt meiner Brunnen-Verkostung. Und auch hier lohnt sich ein Blick in die Quell-Glaskuppel. Von Römern entdeckt, diente diese Quelle um das Jahr 1700 einem Gradierwerk zur Salzgewinnung; später musste sie nachgebohrt werden und hat heute eine Tiefe von 75 Metern. Das Wasser ist leicht bräunlich gefärbt und hat einen zarten, unaufdringlichen Salzgeschmack. Es schmeckt auch meiner Enkelin sehr gut. Natürlich habe ich mit ihr und ihrem kleinen Bruder im Bollerwagen auch schon den Spielplatz und die Wiese im Jubiläumspark besucht. Wir haben den Schachspielern an der Orangerie zugeschaut, die Liegestühle auf der Wiese dort ausprobiert, dem wasserspeienden Froschkönig im Teich hinter der Orangerie und den Tennisspielern im oberen Kurpark



Kur-Szene im 19. Jahrhundert am Kaiserbrunnen nahe dem 1864 errichteten Brunnen-sälchen, der heutigen Spielbank: Illustre Kur-gäste wie der englische Prinz (rechts mit weißem Hut) suchten hier Heilung. Repro: a.ber

zugesehen und das goldene Dach des Siamesischen Tempels bestaunt.

Doch das Wasser im Kurpark spielt auch für sie die wichtigste Rolle. „Ich will nur mal trinken!“, rufen die beiden, wenn ein Brunnen in Sichtweite ist. Nasse Hosen und Hemdchen? Egal – die Abkühlung von innen und außen an den Heilquellen im Bad Homburger Kurpark ist im Sommer einfach das Größte.

Die Heilquellen im Bad Homburger Kurpark rund um die Brunnenallee sind frei zugänglich und kostenlos zu genießen. Wer nicht aus der Hand trinken will, bringt einen Becher mit. Die Spielplätze im Park sind täglich geöffnet, auf der Wiese im Jubiläumspark darf gepicknickt werden. Die historische Minigolfanlage ist montags bis freitags ab 12 Uhr, samstags ab 11 Uhr und Sonn- und Feiertags ab 10.30 Uhr geöffnet. An vielen Stellen im unteren Kurpark stehen Informationstafeln zur Geschichte von Park, Kurwesen und Heilquellen. Parkmöglichkeiten gibt es entlang der Augustaallee und rund um den Kurpark.



Der Auguste-Viktoria-Brunnen, einmal trinken, bitte! Und dann Arme und Nacken mit den nassen Händen abreiben – herrliche Abkühlung! Foto: a.ber



Edle Frauenfiguren schmücken die kunstvolle Einfassung der Elisabethenquelle am Anfang der Brunnenallee: „Gleich wie der sprudelnde Quell die Kranken erquicket und heilet, lenket zur Kunst den Sinn.“ Foto: a.ber

# Mit Zuversicht ins neue Lions-Jahr

**Eschborn (ew).** Nach dem von Corona-Maßnahmen beeinträchtigten Lions-Jahr gehen die Mitglieder des Damen Lions Clubs Eschborn-Westerbach mit Hoffnung auf eine gewisse Normalität in das am 1. Juli begonnene neue Club-Jahr. Gleichzeitig beginnt auch die Amtszeit der für ein Jahr gewählten neuen Präsidentin Christel Sowaidnig. In Eschborn geboren und aufgewachsen hat Christel Sowaidnig, mit Jahren der Unterbrechung, in Eschborn gelebt und ist in verschiedenen Vereinen aktiv. Sie arbeitet seit über 30 Jahren als selbständige Architektin vor Ort. Das Thema Nachhaltigkeit liegt ihr privat und beruflich am Herzen und ist ihr auch im Clubleben ein Anliegen.

Die bisherige Präsidentin Jutta Rümman-Heller reichte am ersten Clubabend das Zepter weiter und verband damit den Wunsch auf ein erfolgreiches Wirken und ein harmonisches Miteinander im Club. Christel Sowaidnig konnte in ihrer Antrittsrede feststellen, dass die Lions-Damen im Coronajahr nicht in resignative Lethargie verfielen, sondern einiges erreichen konnten. Dank der sehr erfolgreichen „Stöberecke“ und des Verkaufs von Überraschungspäckchen im Advent konnten größere Geldspenden an Eschborner Vereine und Schulen übergeben werden. Die Universitätskliniken in Frankfurt erhielten Spenden für Einrichtungen, die physisch und psychisch kranke Kinder und Jugendliche betreuen. Und die Senioren der Hofreite konnten sich mehrfach über Blumengrüße freuen. Getreu dem Motto nach Hermann Hesse „Jedem Anfang

wohnt ein Zauber inne“ wollen die 29 Damen des Clubs das neue Lions-Jahr voller Tatendrang, neuem Schwung und Zuversicht angehen und wie schon seit Gründung des Clubs mit dem Clubgedanken „Zeit nehmen für andere“ zum Wohle der Allgemeinheit wirken. Neu im Vorstandsteam ist Dr. Annette Christoph, alle übrigen Positionen werden von den gewählten Damen in bewährter Weise fortgeführt. Nähere Informationen finden sich im Internet unter [www.lions-club-eschborn-westerbach.de](http://www.lions-club-eschborn-westerbach.de).



Pastpräsidentin Jutta Rümman-Heller gratuliert der neuen Präsidentin Christel Sowaidnig (links). Foto: Lions Club

# Verabschiedung der Viertklässler



Traditionell werden die Viertklässler des Schulkinderhauses Geschwister-Scholl-Schule II in Schwalbach im Rahmen eines Sommerfestes verabschiedet, das sie selbst auch vorbereiten und mitgestalten. Da dies in diesem Jahr coronabedingt nicht möglich war, hat das Team zu deren Verabschiedung eine besondere Überraschung vorbereitet: In den letzten zwei Schulwochen erhielten die neunzehn Kinder Besuch an der Haustür. Dabei präsentierten die illustren Gäste eine kleine Tanz- und Showeinlage zu den von den Kindern ursprünglich für das Fest gewählten Themen „Klassentiere“ und „China“ und überreichten ihren Abschiedskindern zur Erinnerung an die Zeit im Schulkinderhaus ein eigens hierfür produziertes Abschiedsvideo.

Foto: Stadt Schwalbach

# Vollsperrung Königsberger Straße

**Eschborn (ew).** Aufgrund eines Hausneubaus in der Königsberger Straße auf Höhe der Hausnummer 34 muss die Fahrbahn in diesem Bereich ab Montag, 2. August bis voraussichtlich zum 31. Dezember voll gesperrt werden. Die Umleitung des fließenden Verkehrs erfolgt über Eichfeldstraße und Buchenweg und wird frühzeitig über Umleitungsbeschilderun-

gen bekanntgegeben. Fußgänger haben die Möglichkeit, den Baustellenbereich auf der gegenüberliegenden Gehwegseite zu passieren. Radfahrende werden gebeten, ihr Fahrrad auf dem genannten Gehweg schiebend fortzubewegen. Für entstehende Beeinträchtigungen und Behinderungen bittet die Straßenverkehrsbehörde um Beachtung und Verständnis.

# Streichergipfel 2021

Das Rheingau Musik Festival präsentiert das Chamber Orchestra of Europe mit der Nachwuchselite der Kronberg Academy

# Rheingau Musik Festival

Die beiden großen Kulturinstitutionen der Rhein-Main-Region, das Rheingau Musik Festival als Veranstalter und die Kronberg Academy als Ausbildungsstätte, legen in diesem Sommer den Grundstein zu einer auf mehrere Jahre ausgelegten Kooperation. In sechs Konzerten wird das Chamber Orchestra of Europe am letzten Juli-Wochenende sein lang erwartetes Debüt beim Rheingau Musik Festival feiern und bei diesen Konzerten mit vierzehn jungen Solistinnen und Solisten der Kronberg Academy gemeinsam musizieren. An drei Tagen widmen sich je zwei Konzerte einer musikalischen Epoche: Die zwei Konzerte am ersten Tag nehmen die Epoche der Romantik, die zwei Konzerte am Folgetag Werke der Klassik und die letzten beiden Konzerte das barocke Repertoire näher in den Blick.



**SK 10**  
**30.7. Freitag, 17 Uhr**  
 Kurhaus Wiesbaden,  
 Friedrich-von-Thiersch-Saal  
 William Hagen, Violine  
 Chamber Orchestra of Europe  
**SCHUMANN:** Ouvertüre aus  
 „Ouvertüre, Scherzo und  
 Finale“ E-Dur op. 52  
**MENDELSSOHN BARTHOLDY:**  
 Violinkonzert e-Moll op. 64  
**BRAHMS:** Auswahl aus  
 „Liebeslieder. Walzer“  
 Karten zu:  
 80,- 70,- 55,- 40,- 20,-\* Euro

**SK 11**  
**30.7. Freitag, 20 Uhr**  
 Kurhaus Wiesbaden,  
 Friedrich-von-Thiersch-Saal  
 Ivan Karizna, Violoncello  
 Chamber Orchestra of Europe  
**MENDELSSOHN BARTHOLDY:**  
 Konzert-Ouvertüre op. 32  
**SCHUMANN:** Violoncellokonzert  
 a-Moll op. 129  
**BRAHMS:** Serenade Nr. 2 A-Dur  
 op. 16  
 Karten zu:  
 80,- 70,- 55,- 40,- 20,-\* Euro

**SK 12**  
**31.7. Samstag, 16 Uhr**  
 Kurhaus Wiesbaden,  
 Friedrich-von-Thiersch-Saal  
 Stella Chen, Violine  
 Stephen Waarts, Violine  
 Matthew Lipman, Viola  
 Chamber Orchestra of Europe  
**MOZART:** Sinfonia concertante  
 Es-Dur KV 364,  
 Sinfonie Nr. 35 G-Dur KV 385  
 „Haffner“  
**SCHUBERT:** Entr'acte Nr. 3 D-Dur  
 aus „Rosamunde, Fürstin von  
 Cypern“ D 797  
 Polonaise für Violine und  
 Orchester B-Dur D 580  
 Karten zu:  
 75,- 65,- 50,- 40,- 20,-\* Euro

**SK 13**  
**31.7. Samstag, 19 Uhr**  
 Kurhaus Wiesbaden,  
 Friedrich-von-Thiersch-Saal  
 Stephen Waarts, Violine  
 Brannon Cho, Violoncello  
 Chamber Orchestra of Europe  
**MOZART:** Ouvertüre zu  
 „Der Schauspieldirektor“  
 KV 486  
**HAYDN:** Violoncellokonzert D-  
 Dur Hob. VIIb:2  
 Sinfonie Nr. 101 D-Dur  
 Hob. I:101 „Die Uhr“  
**SCHUBERT:** Konzertstück für Vi-  
 oline und Orchester D-Dur D 345  
 Karten zu:  
 75,- 65,- 50,- 40,- 20,-\* Euro

**SK 14**  
**1.8. Sonntag, 16 Uhr**  
 Kurhaus Wiesbaden,  
 Friedrich-von-Thiersch-Saal  
 Lara Boschkor, Violine  
 Marie-Astrid Hulot, Violine  
 Timothy Ridout, Viola  
 Julia Hagen, Violoncello  
 Chamber Orchestra of Europe  
**J.S. BACH:** Toccata d-Moll  
 BWV 538  
 Doppelkonzert für zwei  
 Violinen d-Moll BWV 1043  
**TELEMANN:** Violakonzert G-Dur  
 TWV 51:G9  
**C. P.H. E. BACH:** Violoncellokon-  
 zert a-Moll Wq 170  
 Karten zu:  
 70,- 60,- 50,- 35,- 20,-\* Euro

**SK 15**  
**1.8. Sonntag, 19 Uhr**  
 Kurhaus Wiesbaden,  
 Friedrich-von-Thiersch-Saal  
 Mairéad Hickey, Violine  
 Yamen Saadi, Violine  
 Friedrich Thiele, Violoncello  
 Ildikó Szabó, Violoncello  
 Chamber Orchestra of Europe  
**VIVALDI:** Doppelkonzert für zwei  
 Violoncelli g-Moll RV 531  
 Sinfonie C-Dur RV 114 ·  
 „Le Quattro Stagioni“  
 Karten zu:  
 70,- 60,- 50,- 35,- 20,-\* Euro



Alle Preise zzgl. Systemgebühr von 1,80 Euro pro Karte und Servicegebühr von 2,90 Euro pro Auftrag | \* Karten der niedrigsten Preiskategorie ohne Sicht auf die Bühne  
 Kartenbestellungen unter: [rheingau-musik-festival.de](http://rheingau-musik-festival.de) oder 06723-602170

accenture

accenture

Eschborner Woche

Schwalbacher Woche

## MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

24. bis 30. Juli 2021

**Widder**  
21.3.–20.4.  
In dieser Woche kommt es sehr darauf an, Widersprüche auszuhalten, andere Standpunkte zu akzeptieren, öfter einmal Nachsicht zu üben – und für gemeinsame Ziele zu kämpfen.

**Stier**  
21.4.–20.5.  
Ein verbissener Gegner zieht sich nach langem Kampf zurück. Aber noch ist nicht ganz klar, ob er wirklich aufgibt oder nur neue Kräfte sammeln will. Bleiben Sie wachsam!

**Zwilling**  
21.5.–21.06.  
Eigentlich sind Sie mit dem Erreichten ziemlich zufrieden. Nur in der Liebe könnte es ruhig ein wenig intensiver zugehen: Doch da müssen auch Sie Ihren Teil dazu tun ...

**Krebs**  
22.6.–22.7.  
Es hängt derzeit vieles von Ihrem bereitwilligen Arbeitseinsatz ab. Finanziell läuft es einigermaßen zufrieden stellend, zu Extravaganzen wird es aber dennoch nicht reichen.

**Löwe**  
23.7.–23.8.  
Glückliche Stunden gibt es in der Liebe für Sie – aber Ärger droht Ihnen möglicherweise im Arbeitsbereich. Tragen Sie weniger Angenehmes mit Würde, notfalls auch mit Galgenhumor!

**Jungfrau**  
24.8.–23.9.  
Dass jemand in Ihrer Nähe nach weit Höherem strebt, braucht Sie nicht weiter zu kümmern. Schon bald wird er auf Ihre Hilfe angewiesen sein. Und dann stellen Sie die Bedingungen.

Mit Ihrem Charme wickeln Sie eine bestimmte Person um den Finger. Wenn die aber das Gefühl bekommt, dass Sie mit ihren Gefühlen spielen, dann haben Sie etwas falsch gemacht!

Beruflich könnten Sie durch erhöhten Einsatz und vermehrte Eigeninitiative Ihre Stellung deutlich ausbauen. Lassen Sie sich dazu etwas entsprechend Pfliffiges einfallen.

Endlich kommt Bewegung in die Dinge. Sie haben sich schon lange darauf gefreut, dass es bald wieder vorangeht. Jetzt ist es also soweit: Ärmel aufkrepeln und los!

Beschleunigen Sie die Sache, an der Ihnen so viel liegt, ein wenig. Dann können Sie sehen, ob die hochgelobten Konkurrenten das verschärfte Tempo noch mitgehen können.

Sie werden zu spüren bekommen, dass ein beruflicher Plan nicht so ohne Weiteres zu verwirklichen ist. Das bedeutet für Sie, dass Sie Ihre Anstrengungen noch einmal verstärken müssen!

Sie sind voller Optimismus, was die Erfolgchancen Ihres Unternehmens angeht. Und mit der Hilfe des ein oder anderen Freundes werden sich Ihre Erwartungen rasch erfüllen.

**Waage**  
24.9.–23.10.

**Skorpion**  
24.10.–22.11.

**Schütze**  
23.11.–21.12.

**Steinbock**  
22.12.–20.1.

**Wassermann**  
21.1.–19.2.

**Fische**  
20.2.–20.3.

## Bingo spielen

Eschborn (ew). Die beliebten Bingo-Veranstaltungen können am Mittwoch, 28. Juli, wieder beginnen. Der Spielenachmittag findet im Pavillon, Spessartweg 21, um 14 Uhr statt. „Es ist sehr spannend, wenn die Zahlen angesagt werden und man blitzschnell schauen muss, ist meine Zahl dabei“, sagt eine Bingo-Freundin. Kleine Gewinne machen das Spiel für alle Teilnehmer noch attraktiver. Organisiert werden die Bingo-Nachmittage von Horst Lothring und seinen Helfern. Wegen der Corona-Schutzmaßnahmen ist die Teilnehmerzahl auf 20 Personen begrenzt. Die Besucher werden gebeten, bis zum Platz einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen.

## Einbruch

Schwalbach (sbw). Außer dem Einbruch in eine Schwalbacher Praxis kam es in der Nacht zum Donnerstag zu einer weiteren Tat in der Nachbarschaft. Unbekannte Täter unternahmen ebenfalls in der Schulstraße den Versuch, gewaltsam in eine Gaststätte einzudringen. Allerdings scheiterten sie und verursachten lediglich einen Sachschaden in Höhe von mehreren hundert Euro an einem Fenster. Personen, die in der Nacht zum Donnerstag verdächtige Beobachtungen gemacht haben, können sich bei der Kriminalpolizei unter Telefon 06192- 20790 melden.

**ASTRID ZÖLLER**  
RECHTSANWÄLTIN



FRANKFURTER STRASSE 1  
61476 KRONBERG  
TEL.: +49 6173 993 83 54  
FAX: +49 6173 993 84 18  
MAIL: KANZLEI@AZRECHT.DE

**AZ**  
RECHT

ANWÄLTIN FÜR:

- ARBEITSRECHT
- SPORTRECHT
- PFERDERECHT
- MEDIATION



Deutsches Rotes Kreuz



Kaiserin Friedrich Haus



„Gar nicht weit von hier haben wir die Schulbank gedrückt. Sind wir nicht immer noch dieselben? Der Lustige und der stille Genießer? Und zusammen etwas mutiger?“

**Tagespflege.**  
**Bunter, munterer, geselliger.**

Telefon (06173) 92 61-0 · info@kaiserin-friedrich-haus.de  
www.kaiserin-friedrich-haus.de

## SUDOKU

9	3			2	7	1		5
1		2				7		9
		6	3			4		
			7					5
			8	4	6			
	6				3			
		9		4	5			
4	5					8		2
3	7	1	8				4	6

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

3	4	6	8	9	1	7	5	2
1	9	2	7	5	3	8	6	4
8	5	7	6	2	4	3	1	9
4	2	1	5	7	9	6	8	3
5	7	9	3	8	6	4	2	1
6	8	3	1	4	2	5	9	7
9	6	8	2	3	7	1	4	5
2	3	5	4	1	8	9	7	6
7	1	4	9	6	5	2	3	8

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

## Studienfahrt Masuren und Besuch von Olkusz

Schwalbach (sbw). Endlich kann wieder geplant werden. Die im vergangenen Jahr wegen der Pandemie abgesagte Reise des Arbeitskreises Städtepartnerschaft Olkusz-Schwalbach in die Masuren und nach Olkusz soll im September stattfinden. Hier sind noch Plätze frei. Der Arbeitskreis plant die Fahrt vom 8. bis 19. September. Die Anreise erfolgt mit dem Bus (mit einem Zwischenstopp in der Nähe von Cottbus) und die Rückreise mit dem Flugzeug von Krakau. Über die Einzelheiten und das Anmeldeverfahren gibt es Informationen bei Günter Pabst unter Telefon 06196-86288 oder per E-Mail an pabst@gmx.eu.

**Gartengestaltung & Hausmeisterservice**

C.TUTAY

- Baumfällungen
- Neuanlagen
- Rollrasen
- Heckenschnitt
- Dauerpflege
- Steinarbeiten aller Art
- Holz- und Zaunbau
- Teich- und Trockenmauerbau
- nasse Kellerwände isolieren
- Erdarbeiten
- Kleine Abbrucharbeiten mit Bagger

SOMMERAKTION bis Ende August 2021

Bremer Str. 9 • 65824 Schwalbach  
Tel.: 0 61 96 / 41 86 1  
Fax: 0 61 96 / 5 24 70 58  
Mobil-Tel.: 0170 / 98 48597  
info@tutay.de      www.tutay.de

## 120 Kilogramm Müll gesammelt

Eschborn (ew). In der normalerweise mit vielen Aktionen gefüllten Projektwoche, die wegen der Corona-Pandemie in der Form ausfiel, haben sich Schüler der Heinrich-von-Kleist-Schule (Klassen G5E und F6B) mit Handschuhen, Müllbeutel und Greifzangen bewaffnet, um gemeinsam im Arboretum Müll aufzulesen, der von unachtsamen Mitmenschen weggeworfen worden war. „Damit setzen sie ein Zeichen für mehr Umweltschutz“, lobte Bürgermeister Adnan Shaikh die Kinder, die sich mit großem Fleiß und viel Engagement an die Arbeit gemacht und insgesamt 120 Kilogramm Unrat eingesammelt haben. Seit vielen Jahren wird die Kampagne „Sauberhaftes Hessen“ von Eschborner Einrichtungen unterstützt. So sind jedes Jahr viele Kinder und Jugendliche sowie deren Lehr-

kräfte und Betreuer mit viel Eifer dabei. Hessenweit haben sich rund 30 000 Schüler aus rund 300 Schulen für eine Umwelt ohne Müll beteiligt. Dies zeigt, wie groß das Interesse am aktiven Umweltschutz bei Kindern und Jugendlichen nach wie vor ist. Ausgerufen wurde die diesjährige Sammellaktion in der Woche vor den Sommerferien erneut von der Umweltkampagne „Sauberhaftes Hessen“ vom Hessischen Umweltministerium. „Ziel des Aktionstages ist es, sich gemeinsam für einen nachhaltigen und langfristigen Umweltschutz einzusetzen“, erklärte die Ministerin. „Über die Sammellaktion hinaus werden außerdem in vielen Schulen die Themen Nachhaltigkeit, Abfallvermeidung und Ressourcenschutz im Rahmen der Projektwoche intensiver behandelt.“




Die Schüler der Heinrich-von-Kleist-Schule erhalten großes Lob von Bürgermeister Adnan Shaikh (Mitte) für ihre Aktion und die gesammelten 120 Kilogramm Müll. Foto: Stadt Eschborn

## DAS WETTER AM WOCHENENDE

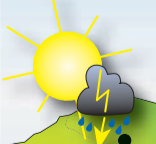
**Freitag**

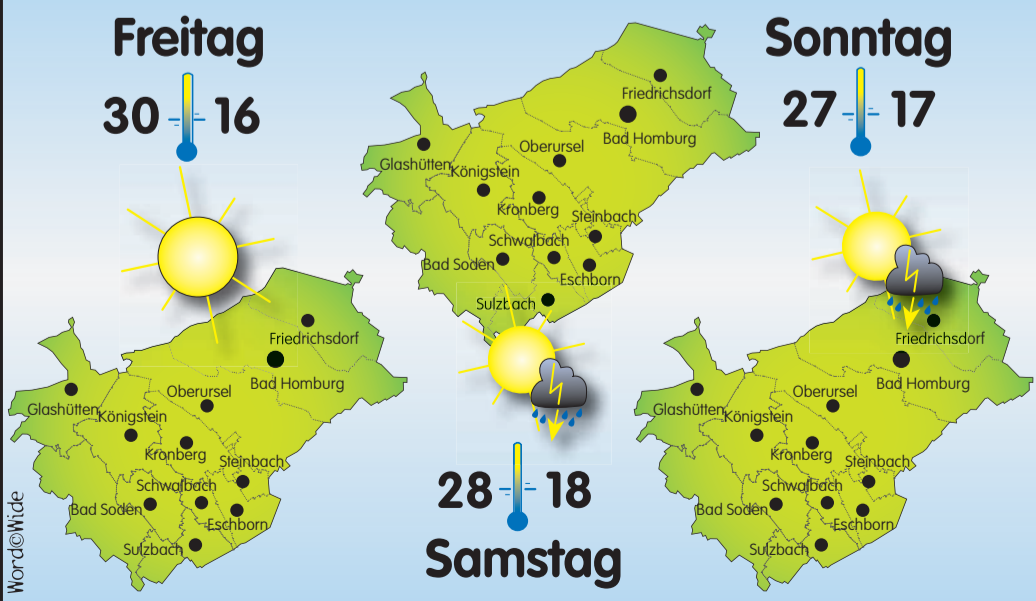
30 — 16



**Sonntag**

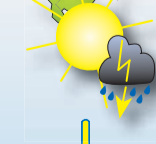
27 — 17





**28 — 18**

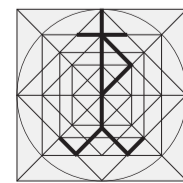
**Samstag**



Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

**Anzeigen-Hotline**  
(06171) 6288-0

## STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER



### GRABMALE

TREPPEN - BODENBELÄGE  
RESTAURIERUNGEN  
IDEEN AUS MARMOR & GRANIT  
[www.steinmetz-pyka.de](http://www.steinmetz-pyka.de)

**DIRK PYKA**      HAUPTSTRASSE 21  
65812 BAD SODEN-NEUENHAIN  
TEL.: 0 61 96 / 2 15 49 · Mobil 0176 / 34 49 40 76

# Sieben-Tage-Inzidenz liegt bei 21,8

**Main-Taunus** (mtk). Laut Mitteilung des Main-Taunus-Kreises ist die Sieben-Tage-Inzidenz wieder leicht gestiegen. Sie lag am Dienstagabend, 20. Juli, im Main-Taunus-Kreis bei 21,8 Corona-Infizierten pro 100 000 Einwohner. Von den derzeit 104 aktiven Fäl-

len wurden drei Patienten in den Main-Taunus-Kliniken behandelt, keiner von ihnen auf der Intensivstation. Zugleich schreitet die Impfung voran. 81 628 Menschen waren bis Dienstag einmal geimpft, 63 952 haben bereits ihre zweite Impfdosis erhalten.

## Corona-Fälle im Main-Taunus-Kreis

	Stand 13. Juli 2021	Stand 20. Juli 2021	
Gesamtzahl positiv getesteter Personen seit Pandemiebeginn	9.153	9.205	+ 52
hiervon verstorben	215	215	+ 0
hiervon noch isoliert	89	104	+ 15
hiervon genesen	9.005	9.036	+ 31
Sieben-Tage-Inzidenz	20,1	21,8	+ 1,7

Städte & Gemeinden			
Bad Soden	740	743	+ 3
Eppstein	362	367	+ 5
Eschborn	991	993	+ 2
Flörsheim	1.017	1.026	+ 9
Hattersheim	1.312	1.314	+ 2
Hochheim	626	635	+ 9
Hofheim	1.492	1.494	+ 2
Kelkheim	1.106	1.113	+ 7
Kriftel	393	393	+ 0
Liederbach	340	342	+ 2
Schwalbach	665	669	+ 4
Sulzbach	265	266	+ 1

# IMMOBILIENMARKT



**PaXsecura – aus Erfahrung sicher**  
Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an PaX Sicherheitsfenstern und -türen, die Ihrem Wunsch nach mehr Einbruchschutz am besten gerecht werden.  
Unser qualifizierter Fachbetrieb ist beim LKA ein gelistetes Errichterunternehmen.

**KEINBRUCH**

Max-Planck-Straße 12  
65779 Kelkheim  
Tel. 0 61 95 – 91 15 94  
www.schreinereipreuss.de  
E-Mail: info@schreinereipreuss.de

Schreinerei Preuß GmbH  
Raumgestaltung in Holz

PaX  
FENSTER UND TÜREN  
Partnerbetrieb



Hier könnte Ihre Anzeige stehen.  
Anzeigen Hotline  
Tel. 06171/62880

## Noch wenige Tickets vorhanden

**Schwalbach** (sbw). Erfreulicherweise ist das Interesse an der Veranstaltungsreihe „Summer in the City“ sehr groß. Über 200 E-Mails mit Ticketbestellungen konnte der Kulturkreis bereits am ersten Tag vermelden. Diese E-Mails wurden chronologisch abgearbeitet, und es kamen täglich etliche hinzu. Das Zwischenfazit nach 20 Tagen Nonstop-Verkauf lautet: Die meisten Veranstaltungen sind bereits ausgebucht, denn coronabedingt stehen pro Event nur 120 Plätze zur Verfügung. Deshalb die große Bitte des Kulturkreises: Sollten bestellte Tickets, auch kurzfristig, nicht benötigt werden, bittet der Kulturkreis um Mitteilung per E-Mail an kulturkreis@schwalbach.de mit Angabe der Veranstaltung, Reihe und Platz. Die Tickets können dann neu ausgestellt werden, und diejenigen, die bis jetzt keine Tickets erhalten haben, kommen so doch noch in den Genuss der einen oder anderen Veranstaltung. Am Veranstaltungstag werden zudem 15 Minuten nach Vorstellungsbeginn nicht eingenommene Sitzplätze an Wartende weitergeben. Derzeit gibt es noch Tickets für die Kabarettveranstaltung mit Martin Guth am Dienstag, 3.

August, das Konzert mit „Flashback“ am Donnerstag, 12. August, und das Theater „Don Quixote“ am Freitag, 13. August. Für Kinder und Erwachsene gibt es zudem noch reichlich Karten für die Artistikshow „Flaxxini“ mit den Clowns Max und Flax am Dienstag, 10. August. Hier ist Spaß für die ganze Familie garantiert und besonders für all die Kinder gedacht, die nicht verreist sind. Auch für das Rock-Open-Air am Samstag, 31. Juli, auf dem Parkplatz bei den Fußballplätzen Hinter der Röth gibt es noch Tickets. Für alle Veranstaltungen gelten die aktuellen Hygiene- und Abstandsregeln sowie die Verordnungen des Landes Hessen zur Corona-Pandemie. Für jede Veranstaltung ist entweder ein Impfnachweis erforderlich oder ein tagesaktueller negativer Coronatest. Bei stark anhaltendem Regen fällt die jeweilige Veranstaltung aus. Die Schwalbacher Veranstaltungsreihe „Summer in the City“ wird gefördert vom Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst im Rahmen des Kulturpakets 2 des Landes Hessen und unterstützt durch Diehl + Ritter sowie „Ins Freie!“.

# Bauen · Wohnen · Garten

renovieren · gestalten · leben

Über 55 Jahre  
Komplettservice  
rund um den

## ÖLTANK

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung
- ◆ Tank-Sanierung
- ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stillegung
- ◆ Tankraum-Sanierung
- ◆ Tank-Neumontage

### TANK-MÄNGELBEHEBUNG

Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank.  
Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56  
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97  
tankrevision-stadtler@t-online.de • www.tankrevision-stadtler.de  
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88  
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19

## Terrasse und Balkon als zweites Wohnzimmer

(djd). Terrasse und Balkon sind heute fast ebenso wichtig wie der Wohn- und Essbereich im Haus. Denn die Outdoor-Bereiche am Haus oder an der Wohnung stellen eine willkommene Möglichkeit dar, Zeit im Freien zu verbringen, ohne das Wohnumfeld zu verlassen.

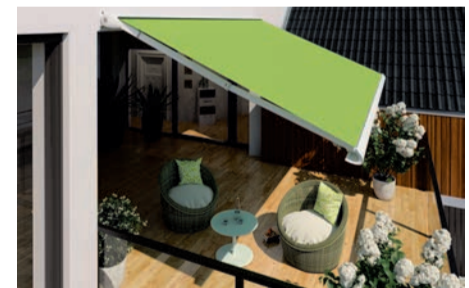
Terrassen und Balkons werden in der Regel an den sonnenzugewandten Seiten des Hauses geplant, damit man im Frühjahr und Herbst möglichst viel Sonne tanken kann. Für den Sommer ist dann ein guter Sonnenschutz Voraussetzung für unbeschwertem Freizeitspaß. Denn stundenlang in der prallen Sonne zu sitzen, ist nicht jedermanns Sache. Ob man eine klassische Gelenkarmmarkise oder eine Pergolamarkise mit feststehendem Rahmenprofil nutzt, ist in erster Linie Geschmackssache. Auf einem windgeschützten Balkon tut es oft bereits eine Klemmmarkise – besonders für Mieter ist das eine interessante Alternative.

Mit etwas mehr Aufwand lassen sich Terrassen auch wetterfest machen - Glasdachsysteme etwa aus der Murano-Modellreihe von Lewens bieten dafür vielfältige Möglichkeiten. Sie sind in verschiedenen Bau-

formen erhältlich, in puristischem Design mit tragenden Profilen an den vorderen Ecken oder mit Pfosten, die nach innen oder hinten versetzt sind. Glasdächer werden genau ans Haus und die Terrasse angepasst und bieten daher große Gestaltungsfreiheit. Für perfekten Wetterschutz lassen sich gläserne Überdachungen zusätzlich mit senkrechten Glaselementen teils oder komplett verschließen – so wird die Terrasse zum echten Zweitwohnzimmer weit über den Sommer hinaus.

An der gläsernen Überdachung darf eine Textilmarkise ebenfalls nicht fehlen. Sie kann bereits im Glasdach integriert sein oder nachträglich über oder unter dem Glas

angebracht werden und schützt vor den Strahlen der Sommersonne. So kann man verhindern, dass der Außenbereich an den Hundstagen zum Treibhaus wird.



Auch auf dem Balkon ist der Aufenthalt angenehmer, wenn eine textile Markise Schatten spendet.

Foto: djd/Lewens-Markisen

www.taunus-nachrichten.de

Haushaltsauflösungen  
Entrümpelung  
Kleine Umzüge

Mobil: 0152 - 366 851 56  
www.ks-facilityservices.de

**CRO - BAU**  
Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
www.cro-bau.de · info@cro-bau.de

Haus des Monats | Juli



Willkommen Zuhause!

INDIVIDUELL · MASSIV · STEIN AUF STEIN

**WETON**  
MASSIVHAUS

www.weton.de

WETON Massivhaus GmbH  
Elzer Straße 22-24 • 65556 Limburg-Staffel • Telefon 06431 9122-222



**Roger & Scheu Metallbau GmbH**  
Wir bringen Metall in Form!

Wiesenstraße 10  
65843 Sulzbach/Ts.  
Tel. 061 96 / 75 93 96  
Info@rogerscheu.de

Kunstschmiede  
Fenstergitter  
Geländer

Treppenanlagen  
Reparatur  
Schließanlagen

Einbruchssicherung  
Toranlagen  
Brandschutz

Blechverarbeitung

www.rogerscheu.de

lokal & von privat an privat KLEINANZEIGEN

ANKÄUFE

ANKAUF von Designklassikern, Möbel und Kunstobjekten des 20. Jahrhunderts

Kaufe bei Barzahlung alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art.

Alte Gemälde gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.

Alte Orientteppiche und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.

Militärhistoriker su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise!

Suche Bekleidung aller Art, Spinnrad, Bücher, Briefmarken, Kristall und Porzellan.

Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber.

Herr Daniel kauft: Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Perlen, Kleider, Eisenbahnen, Krokodier-Taschen, Schreibmaschinen, Zinn, Messing, Figuren, Taschenuhren, Teppiche, Silber/Alt-Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Puppen, Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsaufösungen. Kostenlose Hausbesuche. Tägl. von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar Korrekte Barabwicklung. Tel. 069/98970149

V & B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

Sammler sucht u. kauft Pelze. Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsaufösungen. Komplette Nachlässe. Alt-, Bruch-, Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Krokodier-Taschen, Gardinen. 100% seriös, 100% diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung. Tel. 06171/9614851

Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe gesucht. Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißenstr. 11, Wiesbaden www.kunsthhandel-bursch.de

Ankauf Ankauf. Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder u. Krokodier-Taschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobel, Messing, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Wohnungsaufösungen, kostenlose Besichtigung, sowie Wertschätzung, 100 Prozent seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo. - So. von 8 - 21 Uhr. Tel. 069/17516793

Erfolgreich inserieren – wir beraten Sie gerne.

Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

Ankauf von alten Geigen, Chello, Kontrabass, Bratsche, Saxophon, E-Gitarren z.B. Fender, Gibson usw. auch reparaturbedürftig. Tel. 0176/37656265 o. 06051/6095826

Suche antike Uhren (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. - So. 8.00 - 20.00 Uhr Tel. 06104/9879935

Sammler kauft: Pelze, Nerze aller Art, Elektro u. Gartengeräte, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Näh u. Schreibmaschinen, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokodier-Taschen, Antiquitäten, Gardinen, Münzen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, kompl. Nachlässe aus Wohnungsaufösungen. 100 % seriös, kostenlose Beratung und Wertschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7 - 21:30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/20168617

Sie haben ich kauft: Kaufe Trachtenmode, Kristallgläser, Plattenspieler, uvm. Hoffmann Tel. 0163/3606010

Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht! Telefon 06723 8857310 WhatsApp 0171 3124950 kunsthandel-draheim@t-online.de

AUTOMARKT

PKW GESUCHE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 - www.wm-aw.de Fa.

Suche von Privat gebrauchte Wohnwagen. Tel. 06051/6095826 o. 0176/37656265

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Vermietung Garage u. Stellplatz Bahnhofstraße, Kronberg, € 95.-/M., ab Sep. Tel. 0173/9020692

Neu renovierter Gewerberaum, Atelier, Studio - 75 m². 3 - 4 Räume, Teeküche, modernes Duschbad, Parkplatz - loftstyle. Freundlicher u. heller Souterrain eines 5 Parteien Geschäfts- und Wohnhauses im Zentrum von Königstein. Nahe Fußgängerzone und Park. 650,- € kalt + 70,- € Parkplatz + 150,- € NK. Ab sofort zu vermieten von privat. Bei Interesse bitte anrufen: Tel. 0172/9871969

Die Sprache ist unsere zweite Luft. Peter von Matt

KFZ ZUBEHÖR

Wohnwagen-Vorzelt, auch für alle Wohnmobile geeignet. Universal nur 2x benutzt, wie neu, für 200,-€ zu verkaufen. Tel. 0173/3050012 o. 06172/77111

MOTORRAD/ROLLER

Suche Oldtimer: Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

Su., Oldtimer Motorrad o. Moped, z.B. Hercules, Kreidler, Zündapp, NSU, Dkw, BMW, Adler, Puch usw. Tel. 06406/72243

Honda 125 Pantheon Erstzul. März 2004, 15.800 km, TÜV bis Juni 2021, VB 1.600,- €. Tel. 0152/03045862

Ich bin ein Hobbybastler u. suche Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf Tel. 06401/90160

Kaufe ältere Motorräder, Mofas auch defekt. Tel. 0176/37656265 o. 06051/6095826

OLDTIMER

Achtung suche Oldtimer. Mercedes Benz - Porsche - BMW. Von privat, seriöse Abwicklung. Zahle bar. Tel. 0177/5066621

KENNELNERN

Seniorenstammtisch: Gebildete Senioren-Witwen, - Witwer, - Paare und - Alleinlebende für einen Stammtisch gesucht. Bitte Niemand aus der politisch „rechten Ecke“. Kontakt: Tel. 0173/6508750

PARTNERSCHAFT

Rüstiger Rentner im eigenen Haus in Friedrichsdorf sucht eine entsprechende Partnerin. Bitte melden sie sich mit Bild unter Chiffre OW 2901

Zu zweit ist das Leben bunter. Jung gebliebene, humorvolle, attr. Sie, 66 Jahre, sucht sympathischen Ihn für eine liebevolle Partnerschaft. Chiffre OW 2902

Und plötzlich ist da jemand, der kippt einfach ein paar Eimer Farbe in Dein Leben und macht Deine Welt wieder bunt. Netter, toller Techniker, 51 J., sucht Partnerin fürs Herz. Tel. 0174/3769059

PARTNERVERMITTLUNG

Marion, 60 J., mit super Figur u. Ausstrahlung. Bin eine liebe, warmherzige u. eher ruhige Frau, mag Musik, reiten, Auto fahren, aber auch mal gemütlich am Sofa kuscheln. Welcher ehrliche u. treue Mann meldet sich üb. pv zwecks Verabredung? Tel. 0176-57801677

Liebevolle Helene, 70 J., (ich war im Altenheim als Pflegerin tätig), bin sehr gütig, habe schulterlanges blondes Haar, eine frauliche Figur mit schöner Oberweite. Ich wohne allein, fühle mich sehr einsam, suche üb. pv ernsthaft einen lieben Mann gerne auch älter, der mich braucht. Wenn Sie anrufen, komme ich Sie gerne mit meinem Auto besuchen. Tel. 0151 - 62913874

Brigitte, 77 J., mit schöner vollbus. Figur, sorgfältige Hausfrau, aufrichtig u. verträglich. Habe so manchen Schicksalsschlag wegstecken müssen u. nach so vielen Ehejahren stehe ich als Witwe ganz alleine da. Würde gerne ein Zuhause in Ihrem Herzen finden u. für Sie da sein. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück. Tel. 0800-7774050

Hiltrud, 65 J., bin eine sehr hübsche, jünger wirkende Frau, mit liebevollem Wesen, tolle Köchin u. Hausfrau, schon einige Zeit verwitwet. Ich fühle mich sehr einsam u. würde Sie gerne mit meinem Auto besuchen oder zu mir einladen, wenn Sie üb. pv anrufen. Alles Weitere besprechen wir dann gerne persönlich. Tel. 0176-45986085

Monika, 72 J., mit schöner frau. Figur, suche nach einiger Zeit des Alleinseins e. lieben Mann, für den ich da sein kann. Bin fleißig, häusl., zärtl., eine sichere Autofahrerin u. jederzeit umzugsbereit. Mag fernsehen zu zweit u. arbeite gerne im Haus u. Garten. Ihr Anruf üb. pv lässt uns nicht länger einsam sein. Tel. 0176-34498341

BETREUUNG/PFLEGE

PROMEDICA PLUS Tel. 06172 - 59 69 09 Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause PROMEDICA PLUS Hochtaunus www.promedicaplus.de/hochtaunus

PFLEGE DAHEIM STATT PFLEGEHEIM

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegekräften aus Osteuropa und Deutschland. Tel. 06172 944 91 80

Pflegeagentur 24 Bad Homburg Waisenhausstr. 6-8 - 61348 Bad Homburg www.pflegeagentur24-bad-homburg.de info@pflegeagentur24-bad-homburg.de

24 Std.-Pflegerin sofort frei, 53 J. Polin, mehrl. Erfahrung, gutes Deutsch, über ask senioren-home-service 06172-28 89 191

SENIOREN-BETREUUNG

Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause. Tel. 06172/287495

Suchen für ältere Dame stundenweise Betreuung. Bieten separate Wohnmöglichkeit. Voraussetzung Führerschein. Tel. 0175/5231875

Biete Unterstützung, auch Fahrtmöglichkeit, für ältere Menschen. Tel. 0176/80037181

Erfahrene Dame bietet älterer Dame oder Herrn liebevolle Betreuung, Begleitung sowie Hilfe im Haushalt, an! Tel. 0176/55479977

KINDERBETREUUNG

Biete liebevolle Kinderbetreuung. Tel. 0152/54992113

IMMOBILIENMARKT

GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK

Suchen Baugrundstücke/ Abrissgrundstücke ab 800 m² Vermittlungsprovision bei Abschluss 2.000 € jug2021@t-online.de 06002-93665-11 Ab 13 Uhr: 0176-60007033

IMMOBILIEN-GESUCHE

Ehepaar mittleren Alters sucht für den Altersruhesitz in Bad Homburg: Grundstück ab 1.000 m² mit oder ohne Haus. Tel. 0160/92033824

Von Privat, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

Suche Lagerhalle zum Kauf in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burg-holzhausen. Tel. 0172/6851000

Kleine Familie (Eltern, Tochter, Großmutter) sucht Haus für Mehr-generationswohnen in Kelkheim, Bad Soden, Königstein, Kronberg, Oberursel, Bad Homburg etc. Tel. 0151/21249286

Wir suchen ein Mehrfamilienhaus von Privat zum Kauf. Tel. 0177/8040808

BELOHNUNG! – Architekt sucht Grdst./Abriss oder MFH/EFH/ETW, jede Größe – HTK/MTK/Rhein-Main. Tel. 0170/5750232

EIGENTUMSWOHNUNG von Privat gesucht, 3-4 Zimmer + Balkon. Finanzierung steht, zügige + unkomplizierte Abwicklung möglich. Tel. 06081/9128584

Ehepaar mit 3 Kindern sucht Haus zum Kauf in NieHö/ Eschborn. Tipps & Angebote bitte an Tel. 0163/2592398

Von privat an privat: Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf. Tel. 06174/931191

Von Privat, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

IMMOBILIEN-ANGEBOTE

4 Zimmer-Eigentumswohnung in Oberursel, 96 m², Bj. 1971, in bester Lage, Nähe Maasgrund, Hochpar-terre, großer Balkon, Gäste-WC, Keller, Carport. Provisionsfrei zu verk. 520.000,- €. Tel. 06171/23977 o. 01525/1980603

GEWERBERÄUME

Kronberg: 2 Büroräume, Tee-küche, 111 m², 1. OG + Nebenraum als Lager/Archiv. Nähe S4 + Bus, Parkpl. Tel. 06173/2759

Büro/Praxis im Ärztehaus-Kron-berg, ca. 37 m². Du., WC, Balkon, Aufzug, ab sofort. Mob.: 0162/3001184

MIETGESUCHE

Persische Familie sucht eine Wohnung mit 3-4 Zimmern, für 850,- € kalt / 1150,- € warm. Tel. 0176/30181922

Rentnerin, NR, ruhig, sucht 2,5 - 3 Zi.-Whg. mit Balkon/Terr. in Bad Homburg, Bad Soden oder Hofheim. Tel. 0160/92382676

Masterstudentin sucht 1-Zi.-Ap-artment in ruhiger/zentraler Lage in Frankfurt und nahe zu einer U8-Haltestelle ab 1.10.2021. Tel. 06241/53779 E-Mail: hdg.um@t-online.de

Suche kleine Wohnung für mich und meinen kleinen Hund, Partner oder Souterrain. Bitte Anrufe nur aus Kelkheim und Umgebung. Tel. 0179/1411775

Familie aus Afghanistan, Eltern, 6 Kinder suchen Haus oder entspre-chende 5-Zi. Whg. im Hochtaunus-kreis. Kaltmiete 1.200,- € einschll. Nebenkosten, Heizung wird extra bezahlt. Tel. 06082/2323 mobil: 0151/23422849

Wir sind ein Rentner-Akademiker-ehepaar und wollen uns räumlich „verkleinern“. Deswegen suchen wir zur Miete mit langfristigem Mietver-trag eine ruhige 2½ bis 3 ZKBB Wohnung kurzfristig oder später in Kronberg / Königstein oder auch weitere Umgebung. Mobilie: + 49 (0)173/3904933 oder +49(0)172/6966975

Exam. Altenpfl. unbefr. fest an-gest., NR, 50+, sucht langfristig na-turnahe 1,5-2 ZKB, 1. Etage o. mit Aufzug, gerne mit EBK, Balkon, Badewanne, Keller bis 800,- € w in Kelkheim, Königstein, Bad Soden o. Kronberg, ab 1.8. Tel. 06195 9850806

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre lokale Werbung!

- Bad Homburger Woche
Friedrichsdorfer Woche
Oberurseler Woche
Steinbacher Woche
Kronberger Bote
Königsteiner Woche
Kelkheimer Zeitung
Eschborner Woche
Schwalbacher Woche
Bad Sodener Woche

VERMIETUNG

Oberursel, Kellerräume als Lager ca. 100 m² zu vermieten. Tel. 0171/3440146

Steinbach/Ts. von privat in gepflegtem 3-Fam.Haus, helle 3-Zi.-Wohnung., 70m², Tgl.-Bad, große Wohnküche, DG, 2. Etage, leicht schräg, komplett renoviert, Gartennutzung. KM 720,- € + Neben-k. + Kautio. Frei ab 01.09.21. Tel. 0172/8688383

Oberursel, 1-Zi-Whg, möbliert, Kü-che, Bad, 630,- € warm, Besichti-gung 22. + 23. Juli. Tel. 0151/12143945

Eschborn, Stadtmitte, Atelier, La-ger od. Abstellraum, 49m², ebener-dig, ab 15.08.2021 frei, KM 360,-€ + 75,-€ Umlage. Tel. 06196/21916 AB

Königstein / Kernstadt, nahe Bahnhof, 2 Zimmer, EBK, Diele TGL-Bad, Balkon, ca. 53 m², Ab-stellraum im Keller, € 690,- + NK + Kautio +TG-Platz (optional) von privat provisionsfrei zum 1.10.21 zu vermieten. Tel. 0173/3033966

Eschborn 3-Zi.KBB, 96 m², S-Bahn nahe, hell mit G-WC im 1. OG, in Anliegerstr.. 76,2 kWh/m², 1.150,- € + NK. Tel. 06195/9944137

Kelkheim Einliegerwohnung 2 Z., K, B, ca. 80 m², EBK, Einbauschrän-ke, Miete 650,- € incl. Heizung + Warmwasser, Umlagen 100,- € 3 MM Kt. ab 1.11.2021 Tel. 06195/74602

FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG

Urlaub auf dem Ferienhof bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfan-lage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füs-sing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung). Infos: www.ferienhof-march.de. Tel. 08561/9836890

KOSTENLOS

Bettenszubehör, Möbel Hausrat so-fort zu verschenken. Tel. 0171/8009726

NACHHILFE

Komp. Lernförderung - Mathe Grundschule - auch in den Ferien von Montessoripäd. Tel. 0177/6580576

Mathematik i. d. Ferien – auch bei Nachprüfungen - hilft, Lücken zu schließen und führt zu besseren Noten. Lehrerin (i. Dienst) erteilt qual. Unterricht (Fehleranalyse) im Einzelunterricht. Tel. 0162/3360685

Lateinnachprüfung gelingt mit fachlicher Anleitung. Lehrkraft (i. Dienst) hilft bei Grammatik und den Übersetzungen. Tel. 0162/3360685

Dein Mathe-Coach für deinen indi-viduellen Erfolg im nächsten Schul-jahr. Nachhilfe inkl. Videokurs, 24h-Support & Prüfungsvorberei-tung. Jetzt Probestunde vereinba-ren. info@jessica-spelten.de

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

Haushaltshilfe von Montag bis Freitag, jeweils 2 Stunden vormit-tags, und Gartenhilfe, einmal pro Woche zwei Stunden, in Bad Hom-burg Ellerhöhe gesucht. E-Mail an: badhomburgerwoche@t-online.de

„Deutschspr.“ Putzhilfe für Woh-nung in Eschborn Ortsteil Nieder-höchststadt, 14-tägig, 3 Std. gesucht. NUR als „Minijob“ oder gegen „Rechnung“. Tel. 0162/2623400

Suche Haushaltshilfe,1-2 mal die Woche a 4 Stunden für hochwertig-en Haushalt in Bad Homburg. Tel. 0179/6896145

Freundliche und zuverlässige Haushaltshilfe mit Referenzen in Bad Soden gesucht. Tel. 0173/6557333

Ich suche für 1 mal die Woche eine Putzhilfe 2 Stunden, 15,- Euro Werner Müller, Am Hasensprung 8, 61462 Königstein. Tel. 06173/4740

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

**STELLENANGEBOTE**

**Suche gelegentlich Hilfe bei** Gartenarbeiten in Bad Soden (nur 1 Person) Tel. 06196/765391

**Putzhilfe in Glashütten** Schloßborn, 1 x pro Woche ca. 3 bis 4 Stunden gesucht. Tel. 0151/18232480

**Wir suchen einen Gärtner** auf 450€ Basis für ein großes Grundstück in Kelkheim Eppenhain. Tel. 06198/9294 oder a.j@telejet.de

**Suchen liebevolle Kinderfrau** mit Führerschein für Kinderbetreuung u. leichte Haushaltstätigkeiten 2 - 3 Tage pro Woche Nachmittags in Bad Soden/Taunus. Unsere Kinder sind 6 und 9 Jahre alt. Gerne Spanisch Muttersprache, aber nicht zwingend notwendig. Tel. 0172/1069618

**Haushaltshilfe für ca. 30 - 40 Std** gesucht in Kelkheim Fischbach, KFZ erforderlich. Tel. 0173/3278929

**STELLENGESUCHE**

**Baumfällung**, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/5084559

**Biete Reinigungsdienst** für Fenster und Wintergärten an. Tel. 0176/20799263 oder 06172/2659260

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Landschaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflasterbau, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/4136948

**Alles aus einer Hand:** Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen. Tel. 0173/6802655

**Schnelles, zuverl. und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01578/3163313 E-Mail: z-kovacevic75@hotmail.de

**Mod. Innenausbau:** Trockenbau (Zwände), Innenputz, Tapeten, Maler-/Lackierarb., Bodenbeläge, schnell u. zuverlässig. Tel. 0176/23690725

**Landschaftsgärtner:** Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpflege, Pflasterarbeiten, Naturmauer, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0172/4085190

Mit Werbung erfolgreich zum Ziel ...

**Erfahrener Handwerker**, zuverlässig, preisw. Arbeiten in den Bereichen: Trockenbau, Malen und Tapezieren, Fliesenlegen, Parkett- und Laminatverlegung sowie Gartenarbeit. Bei Interesse bitte melden unter Tel. 0157/58666956

**Haushaltshilfe:** freundlich, deutsch, mobil, langjährige Erfahrung, kommt zum putzen, auch Fenster, und Bügeln. Mein Mann übernimmt Renovierungsarbeiten aller Art. Tel. 0176/58988253

**A-Z-Meister-Rolläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel. 0160/7075866

**Privat-Chauffeur:** Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**Ich suche Stelle** zum Putzen. Tel. 0163/3144440

**Mann bietet Gartenarbeit**, kleine Reparaturen, Putz- und Hausmeisterdienste an, Frau sucht Putzstelle in Oberursel, Kronberg, Bad Homburg. Tel. 01577/0523896

**Zuverlässige, fleißige Putzfrau** sucht Arbeit. Tel. 01577/0963803

**Endlich Ordnung** im Büro - geschäftlich und/oder privat! Papiere strukturieren und aussortieren. Auf Rechnung. Tel. 0172/9625126

**Wenn Sie eine zuverlässige und ordentliche Putzhilfe** brauchen, melden Sie sich gerne. Ich putze in Bad Homburg, Kronberg, Oberursel, Frankfurt. Veronika Tel. 0163/ 9476397

**Ich suche Putzstelle** im Privathaushalt. Tel. 0152/16715792

**Gelernter Maurer** erledigt: Maurer-, Verputz- (innen & außen), Pflasterstein-, Abbruch-, Terrassenbau- und Estricharbeiten. Tel. 0176/45952362

**Haus+Gartenarbeiten!** Ausführung von Gartenarbeiten: Rasenpflege, Heckenschnitt. Handwerksarbeiten: Montage von Tor + Zaunanlagen sowie Reparaturarbeiten auf Anfrage. Reinigungsarbeiten: Gartenanlagen + Treppenhaus. Andere auszuführende Arbeiten auf Anfrage! Referenzen können vorgelegt werden. Tel. 0160/94681612

**Gartenarbeits-Service.** Entsorgung mit dem privatem Auto. Alles rund um den Garten. Tel. 0179/4857529

**Erfahrene Putzfrau** sucht eine Stelle zum Putzen + Bügeln. Gerne Büros + Treppenhäuser in Kelkheim. Tel. 0157/80983354

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Fliesen, -Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber. Tel. 0152/18134576

**Erfahrener Gärtner sucht Arbeit**, pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikutieren (auch mit Rechnung). Tel. 0176/49653996 06171/8665187

**Erledige legal, preiswert, gut** und schnell Tapezierarbeiten, streichen, Trockenbau, Laminat und Fliesen legen. Tel. 0162/4209207

**Landschaftsgärtner sucht** Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Profi Reinigungshilfe** übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen. Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

**Vernünftiger Handwerker** mit vernünftigem Werkzeug sucht Aufträge. Privat od. gewerblich. Gutmann MTK Tel. 0163/6819185

**RUND UMS TIER**

**Hundesitter gesucht?** Ich biete Erfahrung, zeitl. Flexibilität und liebevolle Betreuung. Tel. 0171/6926558

**Dr. med. vet. Katja Feuerbacher**  
DIE TIERARZTPRAXIS IN IHRER NÄHE!  
Telefon 06174 23443  
info@kleintierpraxis-kelkheim.de

**UNTERRICHT**

**Komp. Lernförderung - Mathe** Grundschule - auch in den Ferien von Montessoripäd. Tel. 0177/6580576

**Mathematik i. d. Ferien** - auch bei Nachprüfungen - hilft, Lücken zu schließen und führt zu besseren Noten. Lehrerin (i. Dienst) erteilt qual. Unterricht (Fehleranalyse) im Einzelunterricht. Tel. 0162/3360685

**Lateinnachprüfung gelingt** mit fachlicher Anleitung. Lehrkraft (i. Dienst) hilft bei Grammatik und den Übersetzungen. Tel. 0162/3360685

**Diplom-Spanisch-Lehrerin:** Möchten Sie spanisch lernen? Ich (Muttersprachlehrerin) erteile Unterricht u. Nachhilfe. Tel. 06172/944426 o. 0172/8711271

**Mathematik Ferienkurse & kostenlose** Fragestunden für den erfolgreichen Start ins nächste Schuljahr. Anmeldung: jessica-spelten.de

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner. Tel. 06174/298556

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner. Tel. 06174/298556

**VERKÄUFE**

**Piano Palme**  
KLAVIERBAU - FACHBETRIEB  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha  
Friedberg 06031-92576 · www.piano-palme.de

**HAUSHALTAUFLÖSUNG** - Hausflohmarkt, 24. Juli 2021, 10 bis 17 Uhr, Weingartenstr. 13, Bad Homburg. Geschirr, Gläser, Da-Kleidung, Bekoartikel, Möbel. Bitte Corona-Bedingungen beachten. Termin vorab möglich unter E-Mail: henludwer@web.de

**Schwinn Varsity Vintage Bike**, rot, 19 inch Rahmen. Nach Jahren auf dem Dachboden muss das Fahrrad gereinigt und die Reifen gewechselt werden. Voll funktionsfähig. Verhandlungsbasis, Tel/SMS. 0175/3343119

**Damen Trekkingbike**, 28 Zoll, Pegasus Piazza, 21 Gang, weiss, neuwertig, 300,- €. Jungenfahrrad Bulls 26x2.125 Country Size 41, neuwertig, 300,- €. Tel. 0172/6309821

**Saugroboter Kobold VR 200** und Zubehör, sehr wenig gebraucht, preiswert zu verkaufen. Tel. 06175/4175444

**Weber Pulse 1000**, Elektrogrill (kein Qualm), fast neu, mit Untergestell, 340,-€. Tel. 06175/3891

**Küchenblock 2,66m** inkl. Kühlschrank, Ofenherd u. Dunstabzugshaube. Farbe beige, Gegenseite 3,36 Arbeitsplatte inkl. Spülbecken, schwarz, Mischbatterie. Termin zur Ansicht Mo.-So. ab 14 Uhr. VB. Tel. 06171/23834 o. 0177/5083820

**Kinderschreibtisch**, Moll, mit wachsend, höhenverstellbar, 2 Schubladen, Metallgestell rot, Platte weiss, 60x115cm, ein Abholer, VB 100,-€. Tel. 06172/777323

**Komplettes Schlafzimmer**, Farbe Anthrazit/Schwarz/Wallnuss, ESCI-ADO (Eckschrank, Kommode) Doppelbett, 6 Stühle zu verkaufen. Tel. 0172/3782931

**Brockhaus Enzyklopädie** in 25 Bänden: 20,- €, Propyläen Kunstgeschichte, Lexikon in 22 Bänden, Ullstein Verlag.: 15,- €. Tel. 0172/6916536

**Fritteuse neu/NP 99,- €, VP 50,- €/Saugroboter**, kaum benutzt, NP 99,95 €, VP 50,- €. Tel. 06195/73351

**Sony Digital Kamera DSC-HX-60** wegen Krankheit von Rheuma. N-Preis 255,- € für 180,- €. Tel. 0176/51765149

**Sofa 2-Sitzer, steinfarben**, fast neu € 75,-. Tel. 0174/3248718

**Klapp Fahrrad 20er/7-Gang Neu**, € 290,- VB Tel. 06174/61550

**VERSCHIEDENES**

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen**  
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.  
**Michael Thorn Dienstleistungen**  
Tel.: 06196/6526872  
www.haushaltsaufloesung-profi.de

**Hilfe und Unterricht für PC**, Tablet, Smartphone von privat. Tel. 06196/641563

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router-Tausch, Internet- u. Telefon-Konfiguration, WLAN-Optimierung, Fernwartung. Tel. 06172/123066

**Ihre alten Schmal- und Videofilme** kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder Tel. 06172/78810

**Help at Home:** Entrümpelung von Wohnung, Haus, Garage, Keller, Kleindienstleistungen aller Art, Transporte, Gartenarbeit, Oberursel, Bad HG und FFM. Wir machen das! Tel. 0171/3211155

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**Klavierunterricht** 17,- € / 30 Min., mit Lerngarantie & Humor, Frau Sternberg (geimpft). Tel. 01577/3228892

**Haushaltsauflösung und Entrümpelung**  
Kostenlose Angebote & bester Preis  
Tel. 0172/75 29 550

www.taunus-nachrichten.de  
Wir sind für Sie da

**SCHOBER UMZÜGE**  
MÖBELSPEDITION  
Wir erledigen Ihren Umzug in aller Ruhe  
• Schreiner-Werkstätte  
• Küchenschreiner  
• Container-Lager  
• Lagerhallen/Box  
• Nah-/Fernverkehr  
• Europa-International  
• Überseemzüge  
• Einpackservice  
• Individuelle Beratung vor Ort  
65835 Liederbach / Ffm. Höchster Straße 56  
Tel.: 069 - 77 70 65  
Mobil: 0171 - 600 46 30  
Schober-Umzüge@t-online.de  
http://www.umzuege-schober.de

**Floh- & Trödelmärkte**

-Teilnahme für jedermann -  
Sa., 24.7.21, Do., 29.7.21, von 8.00-14.00 Uhr, Ffm.-Höchst, Jahrhunderthalle, Parkplatz B  
Sa., 24.7.21 von 13.00-17.00 Uhr, Ffm.-Kalbach, Frischezentrum, Am Martinszehnten  
So., 25.7.21, von 10.00-16.00 Uhr, Kelkheim, toom Baumarkt, Lise-Meitner-Straße 2  
Di., 27.7.21, von 8.00-13.00 Uhr, Eschborn, MANN MOBILIA, Camp Phoenix, Elly-Beinhorn-Str. 3  
Achtung! Auf unseren Märkten besteht Maskenpflicht  
Weiss: 06195 91994-0 · www.weiss-merkte.de

**Sehr geduldiger Computer-Senior** (über 50 Jahre Computer-Erfahrung), zeigt Seniorinnen & Senioren den problemlosen, sinnvollen Gebrauch von PC (Laptop bzw. Notebook), Tablet und Smartphone (Kein Apple). Bad Homburg & nähere Umgebung. Tel. 0151/1576-2313

**Suche Leidensgenossen**, die wie ich ein Mehrfamilienhaus besitzen, die damit aber durch andere Belastungen (Alter, Krankheit etc.) überfordert sind. Würde gerne mit derart. „Leidensgenossen“ in Kontakt treten, um mit einem gemeins. Verwalter, mögl. Ruheständler, die Betreuung unserer Immob. zu erreichen. Diskret. selbstverständlich. Chiffre OW 2903

**RÄUME VERZAUBERN** ist kein Luxus, aber Wohnqualität pur. Ich helfe Ihnen gerne und freue mich auf Sie. Tel. 0170/5750232

**A-Z-Entrümpelungen**, A-Z-Umzüge, A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung, A-Z-Badsanierung, A-Z-Schreiner. Tel. 0160/7075866

**Loyal Begleiter** steht Ihnen als Privatperson zur Seite und bietet „Rundum-sorglos-Paket“ (z.B. Chauffeurdienste, Botengänge, Personenschutz). Diskretion, ein gepflegtes Äußeres und gute Umgangsformen können Sie voraussetzen. Chiffre OW 2903 E-Mail: loyalbegleiter@gmx.de

**Hiermit möchte ich**, Sunny, Sohn von Dip Singh, geboren in Moron, Indien, Tehsil Phillaur, District Jalandhar, wohnhaft in Oberursel, Deutschland, bekannt geben, dass ich meinen Namen zu Sunny (Vorname) Rai (Nachname) geändert habe.

**Klavierstimmer Ingar Pfeffer**, Klavier- u. Chembalobauer, Konzerttechniker. Tel. 06195/2972

**PC-Service Haas**, kompetent und sofort! PC-Inspektion u. Modernisierung, Internet, E-Mail, Drucker, WLAN, Handy. Nehmen Sie Kontakt auf: Tel. 06195/7583010 u. 0170/7202306

**Zuverlässiger Fahrer fährt Sie** zum Arzt o. Einkaufen. Main Taunus Kreis. Tel. 0171/9017874

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 148.850 Exemplare  
Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Woche · Schwalbacher Woche · Bad Sodener Woche

**Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**  
Bitte veröffentlichen Sie am nächstmöglichen Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige. (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
○ bis 4 Zeilen 12,00 €  
○ bis 5 Zeilen 14,00 €  
○ bis 6 Zeilen 16,00 €  
○ bis 7 Zeilen 18,00 €  
○ bis 8 Zeilen 20,00 €  
je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**  
○ Ja ○ Nein

**Chiffregebühr:**  
○ bei Postversand 5,00 €  
○ bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/62 88-0 · Fax 06171/62 8819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. **Eine Rechnung wird nicht erstellt.** Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

# STELLENMARKT

## Verstärkung für unsere Personalabteilung

Wir suchen zeitnah eine/en Mitarbeiterin/er für ca. **4 Std. tgl.** in unserer Personalabteilung. Sie haben Erfahrung im Personalwesen/Lohnabrechnung, den gängigen Office-Programmen und verfügen über gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, sind teamfähig und flexibel, dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an **Multi Service GmbH** An der Schindhohl 7, 65843 Sulzbach oder an [d.holleber@multi-service-gmbh.de](mailto:d.holleber@multi-service-gmbh.de)



BAUEN · GARTEN · RENOVIEREN

Schulte Bauzentrum Rhein-Main GmbH  
Westerbachstraße 1 · 61476 Kronberg im Taunus

## LKW-Fahrer (m/w/d) mit Führerschein C1/C/C1E/CE

Ort: Kronberg im Taunus

Schulte Bauzentrum Rhein-Main GmbH ist ein familiengeführtes Unternehmen in der 3. Generation, gegründet 1924 und liefert Baustoffe an Bauunternehmungen, Handwerker und Privatkunden im Raum Hochtaunuskreis, Frankfurt, Offenbach und Umgebung.

Bewerben Sie sich noch heute mit Ihrem aktuellen Lebenslauf an [andrea.conrad@schulte-baustoffe.de](mailto:andrea.conrad@schulte-baustoffe.de) und werden Sie Teil unseres Teams in Kronberg!

### Ihre Aufgaben:

- Auslieferung von Waren
- Be- und Entladen (auch mittels Kran)
- Pflege der Fahrzeuge
- Korrekte Sicherung der Ladung
- Abholungen bei Lieferanten

### Unsere Anforderungen:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung
- gültige Fahrerlaubnis der oben genannten Klassen
- gültiger Eintrag für die Schlüsselzahl 95
- Fahrerkarte
- Staplerschein
- Teamfähig, zuverlässig, pünktlich
- Ausgeprägte Serviceorientierung und Souveränität im Umgang mit Kunden
- Deutsch in Wort und Schrift

### Wir bieten:

- einen festen Arbeitsvertrag
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Gestellung von Arbeitskleidung
- 30 Tage Urlaub
- betriebliche Altersvorsorge

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins.

Die Klinik Dr. Baumstark (Bad Homburg) sucht ab sofort:

- Ergotherapeuten (m/w/d)
- Physiotherapeuten (m/w/d)



Interesse geweckt? Die vollständigen Anzeigen finden Sie unter unserer **Facebook-Seite**

**Klinik Dr. Baumstark**

Gern auch telefonisch: 06172 / 178 3405

BRITTA STIEL

RECHTSANWÄLTIN  
sucht gelernte/n  
**Rechtsanwalts-**  
**fachangestellte/n m/w/d**  
bevorzugt vormittags  
20 bis 30 Stunden sowie  
**Schreibkraft m/w/d**  
für nachmittags auf selbständiger  
oder Minijobbasis.  
Bitte Bewerbung mit  
Lichtbild per E-Mail an:  
**Rechtsanwältin Britta Stiel**  
[info@anwaltskanzlei-stiel.de](mailto:info@anwaltskanzlei-stiel.de)

Wir suchen ab sofort eine/n

**Schreiner/in**

oder **Tischler/in**

und eine/n

**Auslieferungsmonteur/in**

m/w/d

**Fischer GmbH Kelkheim**

06195 99540



**Privatklinik Dr. Amelung**

Klinik für Psychiatrie, Psychosomatik & Psychotherapie

Wir suchen für unsere Klinik ab 1. August 2021 eine/n

**Mitarbeiter/in (m/w/d)**

**für die Nachtpforte.**

(als geringfügige Beschäftigung/Minijob)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
Privatklinik Dr. Amelung GmbH, Frau Roitzsch  
Altkönigstraße 16, 61462 Königstein/Taunus  
Tel.: 06174 / 2980  
[www.klinik-amelung.de](http://www.klinik-amelung.de) · [empfang@klinik-amelung.de](mailto:empfang@klinik-amelung.de)



Die Bischof-Neumann-Schule in Königstein sucht  
**eine/n Schulsozialarbeiter/in**  
**Mitarbeiter/innen für die Mittagsbetreuung**  
**eine/n FSJler/in.**

Nähere Informationen finden Sie unter:  
[www.bns.info/index.php/schulleben/events](http://www.bns.info/index.php/schulleben/events)

**Exclusive Care**

Gebäudeservice

Wir erweitern unser Team und stellen ab sofort ein:

- **Zimmerreiniger (m/w/d)**
- **Reinigungskräfte (m/w/d)**
- **Spüler (m/w/d)**

in Voll-, Teilzeit, Minijob-Verhältnis für eine renommierte und exklusive 5-Sterne-Hotelanlage in Königstein.

- Mitarbeiterparkplätze • Kantine • Übertariflohn •

Bewerbung an: Exclusive Care, Hanauer Landstraße 258-260, 60314 FFM  
[info@exclusivecare.de](mailto:info@exclusivecare.de) • Telefon 069 408980-41



Wir suchen zu sofort und unbefristet

**Pflegefachkraft (m/w/d)**

- Tätigkeit möglich in Voll- und Teilzeit, oder 450,- EUR Basis
- Gerne auch mit Weiterbildung zur Praxisanleitung



Senden Sie Ihre Bewerbung  
[jobs.bad-homburg@gda.de](mailto:jobs.bad-homburg@gda.de)  
[www.gda-karriere.de](http://www.gda-karriere.de)

oder an GDA Rind'sches Bürgerstift,  
Gymnasiumstr. 1-3, 61348 Bad Homburg  
Marina Jovic, Tel. 06172/891-848



Unser Team  
will mehr!

Jetzt wieder ins Leben starten  
und eine neue Herausforderung  
für eines der führenden  
5-Sterne-Superior-Hotels in der  
Rhein-Main-Region beginnen.

Wir wollen ab sofort finden:

Gastgeber & Servicekräfte  
Auszubildende & Aushilfen  
Frühstückskräfte

Schreiben Sie uns an  
[hr.falkenstein-grand@brhhh.com](mailto:hr.falkenstein-grand@brhhh.com)  
oder rufen Sie durch unter  
06174 909 076. Wir freuen uns  
auf das Kennenlernen!  
Mehr über uns unter  
[brhhh.com/falkenstein-grand](http://brhhh.com/falkenstein-grand)

Mit Werbung  
erfolgreich zum Ziel ...



Wir suchen einen  
**Kfz.-Mechatroniker (m/w/d)**  
in Festanstellung.  
Kontaktaufnahme Herr Boudouasel  
Tel. 0176 - 64 65 08 45

Wir suchen eine  
**Bürokräft m/w/d**

für Sachbearbeitung und  
Rechnungswesen in Teilzeit.  
**Fischer GmbH Kelkheim**  
06195 99540

Sie (w/m/d) suchen einen **Minijob** im  
Bereich der **Kinderbetreuung** und möch-  
ten eine nette Familie mit einem 3-jäh-  
rigen Sohn in Kronberg im Taunus ab  
August/September unterstützen? Die  
Betreuungszeiten sind nachmittags  
sowie nach Absprache mit der Familie.  
Dann freuen wir uns auf Ihre unverbind-  
liche Kontaktaufnahme! **Telefon:** 0201  
89080151, **E-Mail:** [ohlenhoff@buk-fs.de](mailto:ohlenhoff@buk-fs.de)  
**BUK Familienservice**  
[www.buk-familienservice.de/stellenboerse/](http://www.buk-familienservice.de/stellenboerse/)

**PUR!** NEU

FASHION FOR YOU

IM NEUEN GLOBUS

**EINKAUFSZENTRUM ESCHBORN**

suchen wir ab ab 18. Oktober 2021 oder später

**MITARBEITER/-IN**  
**VOLLZEIT / TEILZEIT / AUSHILFE (M/W/D)**

Sie haben ein Gespür für Mode und arbeiten gerne in einem  
jungen Team. Kundenorientierte Beratung ist Ihre Welt. Sie haben  
Erfahrung im Verkauf von Fashion und Lifestyle-Produkten.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lichtbild, Gehaltsvorstellung  
und möglichem Eintrittstermin senden Sie bitte an:

Heuberger Verwaltungs GmbH  
E-Mail: [heuberger-landau@t-online.de](mailto:heuberger-landau@t-online.de)



Eine KiTa-Marke von  
Dibber Deutschland

**Dibber®**  
Kinder. Herzlich. Willkommen.

Deine Einstiegs- und Karriere-Chance!  
**Komm zu uns ins Team...**

**Wir suchen...**

**Pädagogische Fachkräfte**  
für Krippe und Kindergarten  
in Voll- und Teilzeit (w/m/d)

**Auszubildende und Anerkennungs-**  
**praktikanten (w/m/d)**

**FSJ (w/m/d)**

**Wir bieten...**

nachhaltiges und cooles KiTa-Ambiente im  
Trendquartier **Friedrichsdorf-Ökosiedlung**

offenes, sympathisches Team – in einem  
internationalen Unternehmensumfeld

kostenlose Yoga-Kurse, Massage am Arbeits-  
platz, günstige Firmen e-Bikes, individuelle  
Karriereplanung und Fortbildungen, ...

Faire Bezahlung nach TVÖD-SuE

KiTa »Am Eisspeicher«  
in Friedrichsdorf

Friedrichsdorf-  
Ökosiedlung

Jetzt bewerben!



Bewerbungs-Hotline:

**06172 26 56 977**

Zentralwahl: 0711 342 064 17

Gratis-Angebot für  
Mitarbeiter\*innen:  
Yoga und Massage!

per Mail: [bewerbung@him-pim.de](mailto:bewerbung@him-pim.de)  
online: [www.him-pim.de/jobs](http://www.him-pim.de/jobs)

[www.dibber.de](http://www.dibber.de)

[www.him-pim.de](http://www.him-pim.de)

Die Burg-Apotheke arbeitet seit Jahren auf höchstem pharmazeutischem Niveau. Obgleich wir alle Arzneiformen herstellen, fokussieren wir uns auf Infusions- und Injektionslösungen. In diesem Segment belegen wir europaweit eine führende Position. Unsere Kunden werden jeden Tag weltweit beliefert. In modernsten Sterillaboren stellen wir unsere Arzneimittel her, von denen einige patentiert und nur exklusiv in der Burg-Apotheke zu beziehen sind. Jeden Tag arbeiten in unserem Verbund 150 hoch engagierte Mitarbeitende für Patienten und Therapeuten. Für neue Therapien, für neue Perspektiven.

## Wir suchen



### APOTHEKER (m, w, d) + PTA (m, w, d) | STERILLABOR

Sie arbeiten in einem der modernsten Apotheken-Reinraumlabor in Deutschland. Das Labor verdient das Prädikat Extraklasse. Das gilt für professionelle Arbeitsbedingungen wie auch für Ihre Laufbahn. Mit einem Superteam an Ihrer Seite gelingt Ihnen Großartiges.

#### WAS WIR VON IHNEN ALS APOTHEKER\*IN ERWARTEN:

- Entwicklung neuer Produkte
- Herstellung von Arzneimitteln im Reinraumlabor
- Monitoring der Herstellungsprozesse und Chargenfreigaben
- Umsetzung und Einhaltung unseres QM-Systems
- Dokumentation gemäß ApoBetrO
- Zusammenarbeit mit der Abteilung Analytik
- Dialog und Abstimmung mit unserer Kundenberatung
- Organisation zeitsensibler Arbeitsabläufe
- Kommunikationsvermögen
- Teamfähigkeit und sympathisches Auftreten

#### WAS WIR VON IHNEN ALS PTA ERWARTEN:

- Herstellung von Arzneimitteln im Reinraumlabor
- Umsetzung und Einhaltung unseres QM-Systems
- Gerätemanagement (Wartung, Pflege, Kontrolle)
- Dokumentation gemäß ApoBetrO
- Dialog und Abstimmung mit unserer Kundenberatung
- Belastbarkeit in arbeitsintensiven Situationen
- Kommunikationsvermögen
- Teamfähigkeit und sympathisches Auftreten



### APOTHEKER (m, w, d) + PTA (m, w, d) | OFFIZIN

Wir sind eine lebhafteste Apotheke im Herzen des Taunus. Unsere Ausrichtung mit unserem Leistungsangebot ist modern und vielseitig. Unser Spektrum reicht von Allopathie bis hin zu allen Bereichen der Naturheilkunde wie z. B. Homöopathie, Spagyrik oder Aromatherapie. Unsere Projekte und kundenorientierten Dienstleistungen sind entsprechend facettenreich und eine tägliche Herausforderung. Sie bringen sich ein. Sie wollen etwas bewegen.

#### WAS WIR ERWARTEN:

- Beratung eines internationalen Kundenkreises
- Betreuung beratungsintensiver Kundengruppen
- Dokumentation gemäß ApoBetrO
- Umsetzung und Einhaltung unseres QM-Systems

- Kommunikationsvermögen
- Teamfähigkeit und sympathisches Auftreten
- Mitarbeit in der Rezeptur
- Entwicklung von Kundenaktionen in Abstimmung mit der hauseigenen Marketingabteilung

**WAS WIR BIETEN:** Es erwartet Sie ein perspektivreicher und sicherer Arbeitsplatz in der sich überdurchschnittlich schnell entwickelnden Gesundheitsbranche. Wir bieten Ihnen ein attraktives Vergütungs- und Leistungspaket sowie die Chance, in einem großartigen Team mitzuarbeiten und die zukünftige Entwicklung aktiv mitzugestalten. Vor allem aber geben wir Ihnen auch die Möglichkeit, Ihr Potenzial zu entfalten. Wir freuen uns darauf, Sie persönlich kennenzulernen. Bitte richten Sie Ihre vollständige Bewerbung, bitte mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung, an:

**Burg-Apotheke Königstein, Frau Thea-Maya Holte-Würtz, Frankfurter Str. 7, 61462 Königstein im Taunus, [bewerbung@apotheke-koenigstein.de](mailto:bewerbung@apotheke-koenigstein.de).**

## Strategie-Workshop zu Friedhöfen



Kürzlich hat die Stadt Schwalbach Fachleute und Bürger zu einem Strategie-Workshop zur künftigen Entwicklung von Waldfriedhof und altem Friedhof eingeladen. In Zusammenarbeit mit der Firma Weiher, einem Fachunternehmen für das Friedhofs- und Bestattungswesen, sollten an diesem Abend Beiträge dazu aus möglichst vielen verschiedenen Blickwinkeln gehört werden. Und obwohl die Veranstaltung durch das zeitgleich stattfindende EM-Achtelfinalspiel der Nationalmannschaft kurz zuvor noch erste Konkurrenz bekommen hatte, war der große Saal im Bürgerhaus mit fast 40 Gästen erfreulich gut besetzt. Bürgermeister Alexander Immisch begrüßt die Anwesenden und führt in die Veranstaltung ein. Zunächst werden die Friedhöfe von den Experten mit vielen Fotos präsentiert und unter verschiedenen Aspekten betrachtet. Die Teilnehmenden im Saal erhalten dann die Gelegenheit, ihrerseits Ideen und Vorschläge zu den einzelnen Themen einzubringen. Neben Anerkennung (beispielsweise für die „vorbildlichen“ behindertengerechten Toiletten auf dem Waldfriedhof) gibt es dank der regen Mitarbeit der Teilnehmenden auch viele interessante Verbesserungsvorschläge und Wünsche. So werden zum Beispiel Vorschläge zum Angebot alternativer Grabarten gemacht. Kleine und große Wünsche werden geäußert, Lob und Kritik aufgenommen und auch manches kontrovers diskutiert. Ein Querschnitt des Abends kann nun der Stadt Schwalbach als Grundlage für ein langfristiges, „ganzheitliches“ Friedhofskonzept dienen. Foto: Stadt Schwalbach

## Blutspenden dringend benötigt

**Schwalbach (sbw).** Eine ausreichende Blutversorgung ist für viele Patienten lebenswichtig. Da Blut nur begrenzt haltbar ist, werden Blutspenden kontinuierlich benötigt. Der Blutspendedienst des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) ruft dazu auf, jetzt Blut zu spenden. Die Blutspende ist weiterhin notwendig, erlaubt und sicher. Gerade vor dem Hintergrund weiterer Lockerungen der Pandemie-Maßnahmen sowie den anstehenden Sommerferien geht die Zahl der verfügbaren Blutspenden bereits jetzt spürbar zurück. Patienten sind dringend auf Blutspenden angewiesen. Für die Behandlung von Unfallopfern, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen bittet das DRK jetzt um Blutspenden. Termine sind Montag, 2. August, oder Dienstag, 3. August, jeweils von 15.30 Uhr bis 20 Uhr, in der evangelischen Limesgemeinde, Ostring 15, 65824 Schwalbach. Hier geht es im Internet zur Terminreservierung: [www.terminreservierung.blutspende.de](http://www.terminreservierung.blutspende.de). Das DRK führt die Blutspende unter Kontrolle von und in Absprache mit den Aufsichtsbehörden

unter hohen Hygiene- und Sicherheitsstandards durch. Das Infektionsrisiko liegt daher weit unter dem „sonstiger“ Alltagssituationen. Um in den genutzten Räumlichkeiten den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Online-Terminreservierung statt. Das DRK bittet nur zur Blutspende zu kommen, wenn man sich gesund und fit fühlt. Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderrückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden. Spendewillige, die sich kürzlich im Ausland aufgehalten haben, können sich im Internet unter [www.blutspende/corona](http://www.blutspende/corona) informieren, ob sie spenden dürfen. Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst. Interessierte haben auch die Möglichkeit, sich über die kostenfreie Service-Hotline unter Telefon 0800-1194911 zu informieren und Fragen zu stellen.

## Erster Kolumbianer in Grundschule

**Schwalbach (sbw).** Die Kinderzeit-Schule freut sich auf ihren ersten Nord-Süd-Freiwilligen aus Kolumbien. Andres Buitrago wird das internationale Team der trilingualen Grundschule mit Beginn des neuen Schuljahrs bereichern. Das Team freut sich außerdem auf die Eröffnung einer weiteren Lerngruppe: Neben den Adlern, den Raben und den Wölfen werden die Füchse in die Schule einziehen. Für das kommende Schuljahr kann noch ein Interesse für ein Freiwilliges Soziales Jahr aufge-

nommen werden. Die Aufgaben unserer FSJler sind vielfältig: Sie reichen von administrativen Tätigkeiten über die Betreuung einzelner Kinder(-gruppen) im Unterricht und die Begleitung der Kinder bei verschiedenen Aktivitäten während der Schulzeit bis zur Betreuungszeit am Nachmittag. Ganz nach Wünschen und Möglichkeiten kann dabei auch Verantwortung übernommen werden. Und durch das mehrsprachige Konzept vertiefen sich quasi nebenbei Kenntnisse in Englisch, Französisch oder Spanisch.

### BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage

*Kellerei*  
**HÖRBERTH**

Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

### IMPRESSUM

#### Schwalbacher Woche

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH

**Geschäftsführer:**

Michael Boldt, Alexander Bommersheim

**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel

Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19

E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)

[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)

**Anzeigenleitung:** Michael Boldt

**Redaktion:**

Hochtaunus Verlag GmbH

**Redaktionsschluss:**

E-Mail: [MTK@hochtaunusverlag.de](mailto:MTK@hochtaunusverlag.de)

Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr

(eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 8 500 verteilte Exemplare

**Erscheinungsweise:**

14-tägig donnerstags erscheinende, unabhängige

Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

**Anzeigenschluss:**

Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr

für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Druck:** Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

**HELLO AGAIN**  
**#ÄRMELHOCH**  
**JEDE IMPFUNG ZÄHLT**

Aşı olunuz. Tam aşı koruması için.  
Lassen Sie sich impfen. Für den vollen Impfschutz.



Nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück. Mehr unter [corona-schutzimpfung.de](http://corona-schutzimpfung.de) oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837** (English, العربية, Türkçe, Русский) sowie in Gebärdensprache unter [www.zusammengegencorona.de](http://www.zusammengegencorona.de).

Zusammen  
gegen Corona

Bundesministerium  
für Gesundheit

ROBERT KOCH INSTITUT

BZgA  
Bundeszentrale  
für gesundheitliche  
Aufklärung